

TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM  
TỔNG CÔNG TY  
TÀI CHÍNH CỔ PHẦN DẦU KHÍ VIỆT NAM

**BẢN SAO**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH  
QUÝ III/2008**

Gồm có:

Bảng cân đối kế toán  
Báo cáo kết quả kinh doanh  
Thuyết minh báo cáo tài chính

Hà Nội, tháng 10/2008

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Quý III năm 2008 (\*)

Tại ngày 30/09/2008

Dạng đầy đủ

Đơn vị tính: đồng VN

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	30/09/2008		18/03/2008	
<b>A</b>	<b>TÀI SẢN</b>					
<b>I</b>	<b>Tiền mặt, vàng bạc, đá quý</b>	<b>5</b>	<b>3,690,158,640</b>		<b>4,805,789,905</b>	
<b>II</b>	<b>Tiền gửi tại NHNN</b>	<b>6</b>	<b>11,712,110,214</b>		<b>3,924,764,065</b>	
<b>III</b>	<b>Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác</b>	<b>7</b>	<b>13,642,201,524,250</b>		<b>16,047,798,719,546</b>	
1	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác		12,922,201,524,250		15,788,756,219,546	
2	Cho vay các TCTD khác		720,000,000,000		261,000,000,000	
3	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác				(1,957,500,000)	
<b>IV</b>	<b>Chứng khoán kinh doanh</b>	<b>9</b>	<b>74,232,158,748</b>		<b>70,597,000,923</b>	
1	Chứng khoán kinh doanh		113,343,762,881		109,708,605,056	
2	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh		(39,111,604,133)		(39,111,604,133)	
<b>V</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác</b>		<b>0</b>		<b>330,000,000</b>	
<b>VI</b>	<b>Cho vay</b>	<b>8</b>	<b>17,683,680,114,652</b>		<b>11,439,926,945,340</b>	
1	Cho vay		17,861,171,424,739		11,690,242,273,525	
2	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng		(177,491,310,087)		(250,315,328,185)	
<b>VII</b>	<b>Chứng khoán đầu tư</b>	<b>10</b>	<b>779,666,814,864</b>		<b>945,624,860,226</b>	
1	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		394,278,842,864		243,870,293,926	
2	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		403,769,234,000		719,239,234,000	
3	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư		(18,381,262,000)		(17,484,667,700)	
<b>VIII</b>	<b>Góp vốn, đầu tư dài hạn</b>	<b>11</b>	<b>954,197,232,760</b>		<b>613,502,207,342</b>	
1	Đầu tư vào công ty con				-	
1	Vốn góp liên doanh		178,661,148,450		29,861,148,450	
2	Đầu tư vào công ty liên kết		286,376,777,984		336,341,752,566	
3	Đầu tư dài hạn khác		518,688,568,493		324,065,798,493	
4	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn		(29,529,262,167)		(76,766,492,167)	
<b>IX</b>	<b>Tài sản cố định</b>		<b>67,524,747,928</b>		<b>57,616,947,565</b>	
1	Tài sản cố định hữu hình	<b>12</b>	<b>48,065,641,623</b>		<b>38,511,578,858</b>	
a	Nguyên giá TSCĐ		78,597,700,734		60,337,463,520	
b	Hao mòn TSCĐ		(30,532,059,111)		(21,825,884,662)	
2	Tài sản cố định thuê tài chính				-	
a	Nguyên giá TSCĐ				-	
b	Hao mòn TSCĐ				-	
2	Tài sản cố định vô hình	<b>13</b>	<b>19,459,106,305</b>		<b>19,105,368,707</b>	
a	Nguyên giá TSCĐ		20,423,909,367		20,031,191,367	
b	Hao mòn TSCĐ		(964,803,062)		(925,822,660)	
<b>X</b>	<b>Bất động sản đầu tư</b>					
a	Nguyên giá BĐSĐT				-	
b	Hao mòn BĐSĐT				-	
<b>X</b>	<b>Tài sản Có khác</b>		<b>13,643,580,914,098</b>		<b>12,968,799,059,593</b>	
1	Các khoản phải thu	<b>14</b>	<b>13,215,146,896,175</b>		<b>12,509,111,026,748</b>	
2	Các khoản lãi, phí phải thu		294,062,590,360		550,076,831,838	
3	Tài sản thuế TNDN hoãn lại				-	
4	Tài sản Có khác	<b>15</b>	<b>728,591,256,646</b>		<b>457,490,394,390</b>	
	- Trong đó: Lợi thế thương mại					
5	Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác	<b>16</b>	<b>(594,219,829,083)</b>		<b>(547,879,193,383)</b>	
<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>			<b>46,860,485,776,153</b>		<b>42,152,926,294,505</b>	

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2008

Đơn vị tính: đồng VN

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	30/09/2008	18/03/2008
<b>B</b>	<b>NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>			
<b>I</b>	<b>Các khoản nợ Chính phủ và NHNN</b>		-	-
<b>I</b>	<b>Tiền gửi và vay các TCTD khác</b>	17	6,268,149,179,000	6,963,200,564,000
1	Tiền gửi của các TCTD khác		751,809,179,000	5,555,100,564,000
2	Vay các TCTD khác		5,516,340,000,000	1,408,100,000,000
<b>II</b>	<b>Tiền gửi của khách hàng</b>	18	276,043,391,414	130,168,043,709
<b>III</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác</b>			-
<b>IV</b>	<b>Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro</b>	19	25,879,792,572,046	19,791,791,983,338
<b>V</b>	<b>Phát hành giấy tờ có giá</b>	20	2,200,390,110,800	2,190,394,248,000
<b>VI</b>	<b>Các khoản nợ khác</b>	21	5,593,427,352,140	7,018,242,403,536
1	Các khoản lãi, phí phải trả		406,094,863,836	643,204,407,661
2	Thuế TNDN hoãn lại phải trả			-
2	Các khoản phải trả và công nợ khác		5,098,999,628,860	6,286,571,140,625
3	Dự phòng rủi ro khác		88,332,859,444	88,466,855,250
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>40,217,802,605,399</b>	<b>36,093,797,242,583</b>
<b>VII</b>	<b>Vốn và các quỹ</b>		<b>6,642,683,170,754</b>	<b>6,059,129,051,922</b>
1	Vốn của TCTD		6,055,604,184,999	6,055,604,184,999
a	Vốn điều lệ	22	5,000,000,000,000	5,000,000,000,000
b	Vốn đầu tư XDCB			-
c	Thặng dư vốn cổ phần		1,055,604,184,999	1,055,604,184,999
d	Cổ phiếu quỹ			-
e	Cổ phiếu tru đãi			-
g	Vốn khác			-
2	Quỹ của TCTD		11,343,757,951	3,524,866,923
3	Chênh lệch tỷ giá hối đoái		119,965,327,447	-
3	Chênh lệch đánh giá lại tài sản			-
4	Lợi nhuận chưa phân phối/(Lỗ lũy kế)		455,769,900,357	-
<b>VIII</b>	<b>Lợi ích của cổ đông thiểu số</b>			-
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>46,860,485,776,153</b>	<b>42,152,926,294,505</b>

### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	30/09/2008	18/03/2008
<b>I</b>	<b>Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn</b>			
1	Bảo lãnh vay vốn		699,216,665,841	973,660,931,188
2	Bảo lãnh khác			
<b>II</b>	<b>Các cam kết đưa ra</b>			
1	Cam kết khác		8,643,013,940,905	10,821,919,768,830

Hà Nội, ngày 15 tháng 10 năm 2008

Lập biểu  
(Ký, họ tên)

*Nguyễn Thị Thanh Huyền*

Kế toán trưởng  
(Ký, họ tên)

*Trương Quốc Trường*

Tổng Giám đốc  
(Ký, họ tên, đóng dấu)



(\*) Tổng công ty bắt đầu hoạt động theo mô hình công ty cổ phần từ ngày 18/03/2008

*Trương Quốc Trường*

**KẾT QUẢ KINH DOANH**

**Quý III năm 2008**

Từ ngày 01/07/2008 đến ngày 30/9/2008 (\*)

Đơn vị tính: đồng VN

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Quý III	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này
1	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự	23	809,304,975,300	1,585,762,000,401
2	Chi phí lãi và các chi phí tương tự	24	711,216,967,475	1,408,162,531,087
I	<b>Thu nhập lãi thuần</b>		<b>98,088,007,825</b>	<b>177,599,469,314</b>
3	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		5,781,238,194	15,608,596,420
4	Chi phí hoạt động dịch vụ		1,456,763,631	2,185,309,155
II	<b>Lãi/lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ</b>	<b>25</b>	<b>4,324,474,563</b>	<b>13,423,287,265</b>
III	<b>Lãi/lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối</b>	<b>26</b>	<b>(7,738,889,272)</b>	<b>(7,738,889,272)</b>
IV	<b>Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh</b>	<b>27</b>	<b>35,158,557,532</b>	<b>38,464,601,382</b>
V	<b>Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư</b>			
5	Thu nhập từ hoạt động khác	28	152,474,555,093	325,045,910,580
6	Chi phí hoạt động khác		19,431,055,920	19,647,211,454
VI	<b>Lãi/lỗ thuần từ hoạt động khác</b>		<b>133,043,499,173</b>	<b>305,398,699,126</b>
VII	<b>Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần</b>		<b>108,044,405,381</b>	<b>169,426,646,559</b>
VIII	<b>Chi phí hoạt động</b>	<b>29</b>	<b>51,285,488,759</b>	<b>146,700,436,511</b>
IX	<b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>		<b>319,634,566,443</b>	<b>549,873,377,863</b>
X	<b>Chi phí dự phòng rủi ro tín dụng</b>		<b>21,256,648,806</b>	<b>56,766,355,795</b>
XI	<b>Tổng lợi nhuận trước thuế</b>		<b>298,377,917,637</b>	<b>493,107,022,068</b>
7	Chi phí thuế TNDN hiện hành		37,337,121,711	37,337,121,711
8	Chi phí thuế TNDN hoãn lại			
XII	<b>Chi phí thuế TNDN</b>		<b>37,337,121,711</b>	<b>37,337,121,711</b>
XIII	<b>Lợi nhuận sau thuế</b>		<b>261,040,795,926</b>	<b>455,769,900,357</b>

Hà Nội, ngày 15 tháng 10 năm 2008

Lập biểu  
(Ký, họ tên)

Kế toán trưởng  
(Ký, họ tên)

Tổng Giám đốc  
(Ký, họ tên, đóng dấu)

*Nguyễn Thị Thanh Huyền*

*Trần Văn Tuấn*



*Nguyễn Thị Thanh Huyền* *Trần Văn Tuấn*

(\*) Tổng công ty bắt đầu hoạt động theo mô hình công ty cổ phần từ ngày 18/03/2008.

*Tổng Quốc Trường*

## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

---

### **1. THÔNG TIN CHUNG**

Công ty Tài chính Dầu khí (PVFC) (“Công ty”) - là thành viên 100% vốn của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (PetroVietnam) - là Doanh nghiệp Nhà nước, hạch toán độc lập, được thành lập theo Quyết định số 04/2000/QĐ-VPCP ngày 30 tháng 3 năm 2000 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ. Công ty bắt đầu hoạt động từ ngày 25 tháng 10 năm 2000 theo Giấy phép hoạt động số 12/GP-NHNN ngày 25 tháng 10 năm 2000 do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (“NHNNVN”) cấp theo Quyết định số 456/2000/QĐ-NHNN5 ngày 25 tháng 10 năm 2000 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và các Quyết định có liên quan.

Ngày 10 tháng 10 năm 2007, Công ty đã thực hiện thành công việc bán đấu giá cổ phần lần đầu ra bên ngoài tại Trung tâm Giao dịch Chứng khoán Hà Nội.

Theo Quyết định số 541/QĐ-NHNN ngày 17/03/2008, vốn Điều lệ của Công ty đã được Ngân hàng Nhà nước phê duyệt tăng lên 5.000 tỷ VND.

Công ty chính thức hoạt động theo hình thức Công ty cổ phần kể từ ngày 18 tháng 3 năm 2008 với tên giao dịch Tổng công ty Tài chính cổ phần Dầu khí Việt Nam.

#### **Hoạt động chính của Tổng Công ty bao gồm:**

- Đáp ứng nhu cầu tín dụng của Tập đoàn và các đơn vị thành viên;
- Huy động tiền gửi có kỳ hạn của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam, các đơn vị thành viên và các tổ chức, cá nhân khác;
- Đàm phán và ký kết các hợp đồng tín dụng với các tổ chức trong và ngoài nước cho các dự án đầu tư theo ủy quyền của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và các đơn vị thành viên;
- Phát hành tín phiếu và trái phiếu cho mục đích huy động vốn trong và ngoài nước phù hợp với quy định của luật pháp;
- Làm đại lý phát hành trái phiếu cho Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và các đơn vị thành viên;
- Nhận ủy thác vốn đầu tư trong và ngoài nước bao gồm cả vốn đầu tư của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và các đơn vị thành viên;
- Cung cấp các dịch vụ tài chính và tiền tệ theo quy định của luật pháp;
- Nhận tiền gửi có kỳ hạn trên một năm từ các tổ chức và cá nhân;
- Vay vốn bằng ngoại tệ từ các tổ chức tín dụng trong và ngoài nước;
- Phát hành bảo lãnh bằng ngoại tệ; cung ứng các dịch vụ tư vấn về ngoại hối cho khách hàng.
- Cung cấp các dịch vụ ủy thác, quản lý tài sản bằng ngoại tệ;
- Cho vay ngắn hạn, trung hạn và dài hạn bằng ngoại tệ đối với các tổ chức và cá nhân;

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2008, số nhân viên tại Tổng công ty là 1.197 người.

**TẬP ĐOÀN DẦU KHÍ QUỐC GIA VIỆT NAM**  
**TỔNG CÔNG TY**  
**TÀI CHÍNH CỔ PHẦN DẦU KHÍ VIỆT NAM**  
**72 Trần Hưng Đạo - Hoàn Kiếm - Hà Nội**

**Mẫu số : B05/TCTD**  
(Ban hành theo QĐ số 16/2007/QĐ-NHNN  
ngày 18/04/2007 của Thống đốc NHNN)

## **THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

---

### **Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc**

Các thành viên của Hội đồng Quản trị và Ban Tổng Giám đốc Tổng Công ty, gồm:

#### **Hội đồng Quản trị**

Ông Nguyễn Tiến Dũng	Chủ tịch HĐQT
Ông Tổng Quốc Trường	Ủy viên HĐQT
Ông Nguyễn Xuân Sơn	Ủy viên HĐQT
Ông Vũ Thị Ngọc Lan	Ủy viên HĐQT
Ông Đỗ Quang	Ủy viên HĐQT

#### **Ban Giám đốc**

Ông Tổng Quốc Trường	Tổng Giám đốc
Ông Đoàn Minh Mẫn	Phó Tổng Giám đốc
Ông Phạm Ngọc Láng	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Khuyến Nguồn	Phó Tổng Giám đốc
Bà Vũ Thị Ngọc Lan	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Anh Tuấn	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Đình Lâm	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Quốc Khánh	Phó Tổng Giám đốc

#### **Trụ sở**

Trụ sở chính: 72 Trần Hưng Đạo – Hoàn Kiếm – Hà Nội  
Chi nhánh TPHCM: 208 Nguyễn Trãi – Q1- TP.HCM  
Chi nhánh TP.Vũng Tàu: 8 Hoàng Diệu – TP Vũng tàu  
Chi nhánh TP. Đà Nẵng: 234 Nguyễn Văn Linh - Quận Thanh Khê – Đà Nẵng  
Chi nhánh TP.Hải Phòng: Số 5 - Hồ Xuân Hương- TP.Hải Phòng  
Chi nhánh TP.Cần Thơ: Trần Hưng Đạo – P.An Phú, Q.Ninh Kiều, TP.Cần Thơ  
Chi nhánh TP.Nam Định: Số 26 Lê Hồng Phong – TP. Nam Định  
Chi nhánh Sài Gòn: Số 1-5 Lê Duẩn – Q1- TP. Hồ Chí Minh  
Chi nhánh Thăng Long: Khu đô thị Mỹ Đình - Mễ Trì - Từ Liêm - HN  
Chi nhánh Thanh Hoá: 10 Đại lộ Lê Lợi – TP. Thanh Hoá

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)

### 2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ KỶ KẾ TOÁN

#### Cơ sở lập báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc, phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, hệ thống kế toán các tổ chức tín dụng Việt Nam và theo các quy định hiện hành của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

#### Năm tài chính

Năm tài chính của Tổng Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12. Ngày 18/03/2008 Công ty chính thức chuyển sang Công ty cổ phần, do vậy báo cáo tài chính quý II năm 2008 Tổng công ty lập từ ngày 18/03/2008 đến hết ngày 30/06/2008.

### 3. ÁP DỤNG CHUẨN MỰC KẾ TOÁN VÀ QUY ĐỊNH MỚI CỦA NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

Việc áp dụng chuẩn mực và các quy định kế toán mới không có ảnh hưởng trọng yếu đến các số liệu trình bày trong báo cáo tài chính kỳ này và các năm trước của Tổng Công ty.

### 4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Tổng Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính:

#### Ước tính kế toán

Việc lập báo cáo tài chính tuân thủ theo các chuẩn mực kế toán Việt Nam, hệ thống kế toán Việt Nam áp dụng cho các tổ chức tín dụng theo quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, yêu cầu Ban Tổng Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo về các khoản công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập báo cáo tài chính cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt năm tài chính. Kết quả thực tế có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

#### Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản tiền gửi không kỳ hạn, các khoản đầu tư ngắn hạn, có tính thanh khoản cao, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền mặt xác định và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị.

#### Chứng khoán kinh doanh và chứng khoán đầu tư

Chứng khoán kinh doanh và chứng khoán đầu tư bao gồm chứng khoán vốn đã niêm yết và chứng khoán nợ do Chính phủ, các tổ chức tín dụng (TCTD) khác và các tổ chức kinh tế (TCKT) phát hành. Các loại chứng khoán được Tổng Công ty nắm giữ nhằm mục đích thu lợi trong thời gian ngắn hạn được phân loại là công cụ kinh doanh, các loại chứng khoán mà Tổng Công ty có ý định và khả năng nắm giữ đến ngày đáo hạn được phân loại là tài sản giữ đến ngày đáo hạn. Các khoản đầu tư khác được phân loại là tài sản sẵn có để bán.

Chứng khoán kinh doanh và chứng khoán đầu tư được trình bày theo giá gốc. Dự phòng giảm giá cho các chứng khoán niêm yết được trích lập theo quy định tại Thông tư số 13/2006/TT-BTC ngày 27 tháng 02 năm 2006 do Bộ Tài chính ban hành. Khi giá thị trường tăng lên, lợi nhuận sẽ được bù trừ với, nhưng không được vượt quá khoản dự phòng đã được trích lập trước đó. Phần chênh lệch sẽ không được ghi nhận như là thu nhập cho tới khi chứng khoán được bán.

#### Đầu tư dài hạn

Đầu tư dài hạn bao gồm các chứng khoán vốn chưa niêm yết và các khoản đầu tư vào các Dự án dài hạn được phân ánh theo giá gốc. Dự phòng giảm giá cho các chứng khoán chưa niêm yết được trích lập theo quy định tại Thông tư số 13/2006/TT-BTC ngày 27 tháng 02 năm 2006.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)

### Ủy thác và nguồn vốn ủy thác

Hoạt động ủy thác đầu tư của Tổng Công ty bao gồm các hình thức: Ủy thác đầu tư toàn bộ, ủy thác đầu tư chỉ định và ủy thác đầu tư chứng khoán cùng chia sẻ lợi nhuận. Giá trị vốn đầu tư bằng nguồn ủy thác và nhận vốn ủy thác được ghi nhận khi hợp đồng ủy thác đã được các bên ký kết và vốn ủy thác đã được thực hiện. Các quyền lợi và nghĩa vụ của bên ủy thác và bên nhận ủy thác đối với lợi nhuận và phân chia lợi nhuận, phí ủy thác và các quyền lợi và nghĩa vụ khác được thực hiện theo điều khoản ghi trong hợp đồng ủy thác đã ký kết.

### Các khoản cho vay và thu từ lãi

Các khoản cho vay được ghi nhận theo sổ nợ gốc trừ các khoản nợ đã xóa và dự phòng các khoản phải thu khó đòi.

Thu từ lãi được ghi nhận dựa trên phương pháp dự thu đối với các khoản nợ xác định là có khả năng thu hồi cả gốc, lãi đúng thời hạn và không phải trích dự phòng rủi ro cụ thể theo quy định hiện hành. Số lãi phải thu đã hạch toán thu nhập nhưng đến kỳ hạn trả nợ (gốc, lãi) khách hàng không trả được đúng hạn tổ chức tín dụng hạch toán vào chi phí hoạt động kinh doanh và theo dõi ngoại bảng để đôn đốc thu. Khi thu được thì hạch toán vào thu hoạt động kinh doanh.

Số lãi phải thu phát sinh trong kỳ của các khoản nợ còn lại không phải hạch toán thu nhập, tổ chức tín dụng theo dõi ngoại bảng để đôn đốc thu, khi thu được thì hạch toán vào thu hoạt động kinh doanh.

### Dự phòng các khoản phải thu khó đòi, các khoản cam kết

Dự phòng các khoản phải thu khó đòi, các khoản cam kết được trích lập dựa trên ước tính của Ban Tổng Giám đốc cho các khoản cho vay, các khoản cam kết khó có khả năng thu hồi phù hợp với các quy định của Quyết định số 493/2005/QĐ-NHNN do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ban hành ngày 22 tháng 4 năm 2005 và Quyết định số 18/2007/QĐ-NHNN do Ngân hàng ban hành ngày 25 tháng 4 năm 2007 về sửa đổi bổ sung một số điều của Quy định về phân loại nợ, trích lập và sử dụng dự phòng để xử lý rủi ro tín dụng trong hoạt động ngân hàng của tổ chức tín dụng.

Dự phòng cụ thể cho các khoản vay và ứng trước tại thời điểm kết thúc năm tài chính được xác định dựa trên việc sử dụng các tỷ lệ dự phòng sau đây đối với các khoản cho vay sau khi đã trừ đi giá trị tài sản thế chấp đã được định giá:

Nhóm	Nhóm dư Nợ	Tỷ lệ dự phòng
1	Nợ đủ tiêu chuẩn	0%
2	Nợ cần chú ý	5%
3	Nợ dưới tiêu chuẩn	20%
4	Nợ nghi ngờ	50%
5	Nợ có khả năng mất vốn	100%

Dự phòng chung cho các khoản phải thu, các khoản cam kết được Tổng Công ty trích lập theo tỷ lệ 0,75% trên giá trị thuần của các khoản đó. Giá trị thuần bao gồm giá trị các khoản cho vay (sau khi trừ đi các khoản cho vay đã được lập dự phòng 100%), giá trị các khoản cam kết tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

Dự phòng cho các khoản phải thu, các khoản cam kết được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, bao gồm các khoản nợ đã xóa trong năm, thu từ các khoản nợ khó đòi đã xóa trong các năm trước và chi phí dự phòng năm nay.

### Tài sản cố định hữu hình và hao mòn

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau khi tài sản cố định hữu hình đã được đưa vào hoạt động như chi phí sửa chữa, bảo dưỡng và đại tu thường được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tại thời điểm chi phí phát sinh. Trường hợp có thể chứng minh một cách rõ ràng các chi phí này làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai dự tính thu được từ việc sử dụng tài sản cố định hữu hình vượt trên mức hoạt động



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)

tiêu chuẩn đã được đánh giá ban đầu thì các chi phí này được vốn hóa như một khoản nguyên giá tăng thêm của tài sản cố định hữu hình.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản, chi tiết như sau:

Loại tài sản	Thời gian hữu dụng ước tính
Thiết bị văn phòng	3 - 8 năm
Phương tiện vận chuyển	10 năm
Tài sản khác	3 năm

### Tài sản cố định vô hình và hao mòn

Tài sản cố định vô hình thể hiện giá trị quyền sử dụng đất và phần mềm máy tính được ghi nhận theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Giá trị quyền sử dụng đất vô thời hạn không được khấu hao, giá trị phần mềm máy tính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong thời gian 5 năm.

### Các cam kết và bảo lãnh ngoài bảng cân đối kế toán

Trong quá trình hoạt động kinh doanh, tại bất kỳ thời điểm nào Tổng Công ty luôn có các khoản cam kết tín dụng chưa thực hiện. Các khoản cam kết này ở dưới dạng các khoản cho vay và thấu chi đã được phê duyệt. Tổng Công ty cũng cung cấp các khoản bảo lãnh tài chính để bảo lãnh việc thực hiện hợp đồng của khách hàng đối với bên thứ 3. Các giao dịch này được ghi nhận vào báo cáo tài chính khi được thực hiện hay các khoản phí liên quan phát sinh hoặc thu được.

### Ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các loại tiền tệ khác với VND được chuyển đổi sang VND theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ các nghiệp vụ này được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Số dư các tài sản và công nợ có gốc tiền tệ khác với VND tại ngày kết thúc niên độ được chuyển đổi sang VND theo tỷ giá tại ngày này. Chênh lệch tỷ giá phát sinh do đánh giá lại các tài khoản này được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

### Thuê hoạt động

Các khoản thuê mà về bản chất tất cả các quyền lợi và rủi ro về quyền sở hữu các tài sản vẫn thuộc về bên cho thuê được hạch toán là thuê hoạt động. Chi phí thuê hoạt động được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh trong suốt thời gian thuê.

### Doanh thu

Doanh thu được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp dồn tích.

### Chi phí vay

Chi phí vay được ghi nhận là khoản chi phí trong năm khi các chi phí này phát sinh và được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp dồn tích.

### Các bên liên quan

Các bên liên quan bao gồm Công ty mẹ và các Công ty liên kết.

### Thuế

Thu nhập chịu thuế được tính dựa trên kết quả hoạt động trong năm và điều chỉnh cho các khoản chi phí không được khấu trừ hoặc không được chấp thuận là chi phí hợp lý, hợp lệ để tính thuế và các khoản lỗ từ các năm trước mang sang, nếu có. Thuế thu nhập doanh nghiệp được tính theo thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc niên độ kế toán là 28% trên thu nhập chịu thuế.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)

Thuế thu nhập hoãn lại là số thuế thu nhập Tổng Công ty sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoãn lại trong tương lai tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hoặc nợ phải trả trên bảng cân đối kế toán và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục này, và được ghi nhận theo phương pháp bảng cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế; còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để sử dụng các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo thuế suất sẽ áp dụng trong năm tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng hay thuế thu nhập hoãn lại phải trả được tất toán. Thuế hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi trực tiếp vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải trả và khi tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Tổng Công ty có dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Không có thuế thu nhập hoãn lại phải trả hay tài sản thuế thu nhập hoãn lại bởi vì không có chênh lệch tạm thời đáng kể giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hoặc nợ phải trả trên bảng cân đối kế toán và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục này.

Việc xác định thuế thu nhập doanh nghiệp và thuế thu nhập hoãn lại của Tổng Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

### 5. TIỀN MẶT, VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
Tiền mặt bằng VND	3,048,908,413	4,033,663,552
Tiền mặt bằng ngoại tệ	641,250,227	772,126,353
Kim loại quý, đá quý khác	-	-
<b>Cộng</b>	<b><u>3,690,158,640</u></b>	<b><u>4,805,789,905</u></b>

### 6. TIỀN GỬI TẠI NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước gồm tiền gửi dự trữ bắt buộc và tài khoản vãng lai. Theo quy định của Ngân hàng Nhà nước về dự trữ bắt buộc, các TCTD được phép duy trì một số dư thả nổi tại tài khoản dự trữ bắt buộc. Từ tháng 2 năm 2008, số dư bình quân dự trữ bắt buộc hàng tháng không được thấp hơn:

- 11% đối với số dư tiền gửi bình quân tháng trước bằng VND với kỳ hạn dưới 12 tháng (31 tháng 12 năm 2006: 5%);
- 5% đối với số dư tiền gửi bình quân tháng trước bằng VND với kỳ hạn từ 12 tháng đến 24 tháng (31 tháng 12 năm 2006: 2%);
- 11% đối với số dư tiền gửi bình quân tháng trước bằng ngoại tệ với kỳ hạn dưới 12 tháng (31 tháng 12 năm 2006: 8%);
- 5% đối với số dư tiền gửi bình quân tháng trước bằng ngoại tệ với kỳ hạn từ 12 tháng đến 24 tháng (31 tháng 12 năm 2006: 2%);

được sử dụng làm cơ sở để tính tỷ lệ dự trữ bắt buộc.

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
Tiền gửi thanh toán tại NHNN bằng VND	7,275,723,130	1,902,014,785
Tiền gửi thanh toán tại NHNN bằng ngoại tệ	4,436,387,084	2,022,749,280
<b>Cộng</b>	<b><u>11,712,110,214</u></b>	<b><u>3,924,764,065</u></b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**

**7. TIỀN GỬI TẠI CÁC TCTD KHÁC VÀ CHO VAY CÁC TCTD KHÁC**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
<b>Tiền vàng gửi tại các TCTD khác</b>		
Tiền vàng gửi không kỳ hạn	900,658,790,970	223,932,092,586
- Bằng VND	883,615,222,127	179,696,473,700
- Bằng ngoại tệ, vàng	17,043,568,843	44,235,618,886
Tiền vàng gửi có kỳ hạn	12,021,542,733,280	15,564,824,126,960
- Bằng VND	6,060,557,433,280	10,889,260,649,060
- Bằng ngoại tệ, vàng	5,960,985,300,000	4,675,563,477,900
<b>Cộng</b>	<u>12,922,201,524,250</u>	<u>15,788,756,219,546</u>
<b>Cho vay các tổ chức tín dụng khác</b>		
Cho vay bằng VND	720,000,000,000	261,000,000,000
Cho vay bằng vàng, ngoại tệ	-	-
Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác	-	(1,957,500,000)
<b>Cộng</b>	<u>720,000,000,000</u>	<u>259,042,500,000</u>
<b>Tổng tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các</b>	<u>13,642,201,524,250</u>	<u>16,047,798,719,546</u>

**8. CHO VAY**

**8.1 CHO VAY**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
Cho vay các tổ chức kinh tế, cá nhân trong nước	14,928,110,696,442	11,605,681,123,657
Cho vay chiết khấu thương phiếu và giấy tờ có giá	62,383,279,949	18,781,689,722
Cho vay bằng vốn tài trợ, ủy thác đầu tư	2,870,677,448,348	65,779,460,145
<b>Cộng</b>	<u>17,861,171,424,739</u>	<u>11,690,242,273,525</u>

**Phân tích chất lượng Nợ cho vay**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
Nợ đủ tiêu chuẩn	16,458,380,460,629	10,743,057,563,499
Nợ cần chú ý	325,524,103,994	105,439,791,493
Nợ dưới tiêu chuẩn	183,585,379,596	474,943,902,327
Nợ nghi ngờ	134,328,469,913	326,779,874,250
Nợ có khả năng mất vốn	759,353,010,607	40,021,141,955
<b>Cộng</b>	<u>17,861,171,424,739</u>	<u>11,690,242,273,525</u>

**Phân tích dư nợ theo thời gian**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
Nợ ngắn hạn	8,288,361,218,913	5,041,016,540,082
Nợ trung hạn	2,820,772,792,351	2,379,604,938,152
Nợ dài hạn	6,752,037,413,475	4,269,620,795,290
<b>Cộng</b>	<u>17,861,171,424,739</u>	<u>11,690,242,273,525</u>

Các khoản cho vay ngắn hạn có kỳ hạn ban đầu dưới 1 năm, các khoản cho vay trung hạn có kỳ hạn ban đầu từ 1 đến 5 năm. Các khoản vay dài hạn có kỳ hạn ban đầu trên 5 năm.

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)

### Phân tích dư nợ theo đơn vị tiền tệ

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
Cho vay bằng VND	10,615,870,509,983	7,216,225,392,587
Cho vay bằng ngoại tệ và vàng	7,245,300,914,756	4,474,016,880,937
<b>Cộng</b>	<b><u>17,861,171,424,739</u></b>	<b><u>11,690,242,273,525</u></b>

### 8.2 THAY ĐỔI CỦA DỰ PHÒNG RỦI RO TÍN DỤNG

	<u>Dự phòng chung</u>	<u>Dự phòng cụ thể</u>
	VND	VND
<b>Kỳ trước</b>		
Số dư đầu kỳ	<b>24,521,937,165</b>	<b>45,853,136,370</b>
Dự phòng rủi ro trích lập trong kỳ/(Hoàn nhập dự phòng trong kỳ)	80,014,200,649	99,926,054,001
Dự phòng giảm do xử lý các khoản nợ khó thu hồi bằng nguồn dự phòng	-	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b><u>104,536,137,814</u></b>	<b><u>145,779,190,371</u></b>
<b>Kỳ này</b>		
Số dư đầu kỳ	<b>104,536,137,814</b>	<b>145,779,190,371</b>
Dự phòng rủi ro trích lập trong kỳ/(Hoàn nhập dự phòng trong kỳ)	-4,161,361,936	-68,662,656,162
Dự phòng giảm do xử lý các khoản nợ khó thu hồi bằng nguồn dự phòng	-	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b><u>100,374,775,878</u></b>	<b><u>77,116,534,209</u></b>

Trong quý, Tổng Công ty đã trích dự phòng chung với tỷ lệ 0,75% trên tổng dư Nợ cho vay và ứng trước được phân loại từ nhóm 1 đến nhóm 4 và 0,75% trên số dư các khoản bảo lãnh thư tín dụng và cam kết cho vay không hủy ngang.

### 9 CHỨNG KHOÁN KINH DOANH

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
<b>Chứng khoán Vốn</b>		
- Chứng khoán Vốn do các TCTD khác trong nước phát hành	33,672,758,764	24,911,759,292
- Chứng khoán Vốn do các TCKT trong nước phát hành	79,671,004,117	84,796,845,764
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	(39,111,604,133)	(39,111,604,133)
<b>Cộng</b>	<b><u>74,232,158,748</u></b>	<b><u>70,597,000,923</u></b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**  
**10 CHỨNG KHOÁN ĐẦU TƯ**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
<b>Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán</b>		
Chứng khoán Nợ		
- Do các TCTD khác trong nước phát hành	200,107,000,000	100,000,000,000
- Do các TCKT trong nước phát hành	1,185,600,000	1,442,600,000
Chứng khoán Vốn		
- Do các TCTD khác trong nước phát hành	-	-
- Do các TCKT trong nước phát hành	192,986,242,864	142,427,693,926
	<u>394,278,842,864</u>	<u>243,870,293,926</u>
Dự phòng giảm giá chứng khoán sẵn sàng để bán	(18,381,262,000)	(17,484,667,700)
<b>Cộng</b>	<u>375,897,580,864</u>	<u>226,385,626,226</u>
<b>Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn</b>	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
- Chứng khoán Chính phủ	232,645,034,000	260,645,034,000
- Chứng khoán Nợ do các TCTD khác trong nước phát hành	80,600,000,000	128,070,000,000
- Chứng khoán Nợ do các TCKT trong nước phát hành	90,524,200,000	330,524,200,000
Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	-	-
<b>Cộng</b>	<u>403,769,234,000</u>	<u>719,239,234,000</u>

**11 GÓP VỐN ĐẦU TƯ DÀI HẠN**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/3/2008</u>
	VND	VND
Các khoản đầu tư vào Công ty liên doanh	178,661,148,450	29,861,148,450
Các khoản đầu tư vào Công ty liên kết	286,376,777,984	336,341,752,566
Các khoản đầu tư dài hạn khác	518,688,568,493	324,065,798,493
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(29,529,262,167)	(76,766,492,167)
<b>Cộng</b>	<u>954,197,232,760</u>	<u>613,502,207,342</u>

**12 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH**

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**

	<b>Phương tiện vận tải truyền dẫn</b>	<b>Thiết bị dụng cụ quản lý</b>	<b>TSCĐ khác</b>	<b>Tổng</b>
	<b>VND</b>	<b>VND</b>	<b>VND</b>	<b>VND</b>
<b>Nguyên giá</b>				
Tại ngày 18/03/2008	13,357,297,100	34,614,806,324	12,365,360,096	60,337,463,520
Tăng trong kỳ	9,073,961,029	9,209,862,185	15,000,000	18,298,823,214
Giảm trong kỳ	-	38,586,000	-	38,586,000
<b>Tại ngày 30/09/2008</b>	<b>22,431,258,129</b>	<b>43,786,082,509</b>	<b>12,380,360,096</b>	<b>78,597,700,734</b>
<b>Khấu hao lũy kế</b>				
Tại ngày 18/03/2008	3,058,367,864	10,322,395,639	8,445,121,160	21,825,884,662
Tăng trong kỳ	1,184,726,692	5,163,370,658	2,361,965,991	8,710,063,341
Giảm trong kỳ	-	3,888,892	-	3,888,892
<b>Tại ngày 30/09/2008</b>	<b>4,243,094,556</b>	<b>15,481,877,405</b>	<b>10,807,087,151</b>	<b>30,532,059,111</b>
<b>Giá trị còn lại</b>				
Tại ngày 18/03/2008	10,298,929,236	24,292,410,685	3,920,238,936	38,511,578,858
<b>Tại ngày 30/09/2008</b>	<b>18,188,163,573</b>	<b>28,304,205,104</b>	<b>1,573,272,945</b>	<b>48,065,641,623</b>

**13 TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VÔ HÌNH**

	<b>Quyền sử dụng đất</b>	<b>Phần mềm</b>	<b>Tổng</b>
	<b>VND</b>	<b>VND</b>	<b>VND</b>
<b>Nguyên giá</b>			
Tại ngày 18/03/2008	19,029,648,600	1,001,542,767	20,031,191,367
Tăng trong kỳ	0	392,718,000	392,718,000
Giảm trong kỳ	-	-	-
<b>Tại ngày 30/09/2008</b>	<b>19,029,648,600</b>	<b>1,394,260,767</b>	<b>20,423,909,367</b>
<b>Khấu hao lũy kế</b>			
Tại ngày 18/03/2008	-	925,822,660	925,822,660
Tăng trong kỳ	-	38,980,402	38,980,402
Giảm trong kỳ	-	-	-
<b>Tại ngày 30/09/2008</b>	<b>-</b>	<b>964,803,062</b>	<b>964,803,062</b>
<b>Giá trị còn lại</b>			
Tại ngày 18/03/2008	19,029,648,600	75,720,107	19,105,368,707
<b>Tại ngày 30/09/2008</b>	<b>19,029,648,600</b>	<b>429,457,705</b>	<b>19,459,106,305</b>

**14 CÁC KHOẢN PHẢI THU**

	<b>30/09/2008</b>	<b>18/03/2008</b>
	<b>VND</b>	<b>VND</b>
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	6,805,587,844	5,412,928,113
Các khoản phải thu bên ngoài	13,132,530,749,332	12,486,434,714,660
Các khoản phải thu nội bộ	75,790,558,999	17,263,383,975
<b>Cộng</b>	<b>13,215,146,896,175</b>	<b>12,509,111,026,748</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**  
Chi tiết các khoản phải thu bên ngoài

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Ký quỹ thế chấp cầm cố	8,513,419,073	8,342,172,953
Giá trị mua bán kỳ hạn	805,416,703,196	2,348,099,624,287
Lãi phải thu từ giá trị mua bán kỳ hạn	22,511,016,076	62,080,744,387
Cho vay từ nguồn ủy thác của các TCTD	2,458,981,090,728	831,810,873,363
Lãi dự thu từ cho vay bằng nguồn ủy thác	26,358,406,295	26,641,813,063
Đầu tư ủy thác PVFC không chịu rủi ro	2,195,472,237,357	2,376,627,056,957
Chứng khoán đầu tư từ vốn nhận ủy thác đầu tư	2,754,378,224,737	2,390,387,630,825
Góp vốn, đầu tư dài hạn từ vốn nhận ủy thác đầu tư	2,994,280,253,987	2,846,468,629,695
Ứng trước	1,469,635,523,123	1,456,119,703,572
Các khoản khác phải thu	397,003,874,760	139,856,465,558
	<u><b>13,132,550,749,332</b></u>	<u><b>12,486,434,714,660</b></u>

**15 TÀI SẢN CÓ KHÁC**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Ủy thác cho vay, đầu tư	714,767,104,232	410,732,000,000
Chi phí chờ phân bổ	13,824,152,414	46,758,394,390
Phải thu nội bộ	-	-
<b>Cộng</b>	<u><b>728,591,256,646</b></u>	<u><b>457,490,394,390</b></u>

**16 CÁC KHOẢN DỰ PHÒNG RỦI RO CHO CÁC TÀI SẢN CÓ NỘI BẢNG KHÁC**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Dự phòng giảm giá chứng khoán sẵn sàng để bán đầu tư từ nguồn nhận UTĐT	(253,280,194,698)	(254,176,788,998)
Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn đầu tư từ nguồn nhận UTĐT	(340,939,634,385)	(293,702,404,385)
<b>Cộng</b>	<u><b>(594,219,829,083)</b></u>	<u><b>(547,879,193,383)</b></u>

**17 TIỀN GỬI VÀ TIỀN VAY CỦA CÁC TCTD KHÁC**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
<b>Tiền, vàng gửi có kỳ hạn của các TCTD khác</b>		
- Bằng VND	404,952,179,000	5,475,000,564,000
- Bằng vàng và ngoại tệ	346,857,000,000	80,100,000,000
<b>Cộng</b>	<u><b>751,809,179,000</b></u>	<u><b>5,555,100,564,000</b></u>
<b>Vay các TCTD khác</b>		
- Bằng VND	5,186,000,000,000	1,408,100,000,000
- Bằng vàng và ngoại tệ	330,340,000,000	-
<b>Cộng</b>	<u><b>5,516,340,000,000</b></u>	<u><b>1,408,100,000,000</b></u>
<b>Tổng tiền, vàng gửi và vay của TCTD khác</b>	<u><b>6,268,149,179,000</b></u>	<u><b>6,963,200,564,000</b></u>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**  
**18 TIỀN GỬI CỦA KHÁCH HÀNG**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
<b>Tiền, vàng gửi có kỳ hạn</b>	<b>214,080,183,899</b>	<b>35,673,105,934</b>
- Tiền gửi có kỳ hạn bằng VND	120,559,643,555	878,324,676
- Tiền gửi có kỳ hạn bằng vàng và ngoại tệ	93,520,540,344	34,794,781,258
<b>Tiền gửi ký quỹ</b>	<b>61,963,207,515</b>	<b>94,494,937,775</b>
<b>Cộng</b>	<b><u>276,043,391,414</u></b>	<b><u>130,168,043,709</u></b>

**19 VỐN TÀI TRỢ, ỦY THÁC ĐẦU TƯ, CHO VAY TCTD CHỊU RỦI RO**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Vốn nhận tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay bằng VND	17,973,793,403,032	15,196,297,621,441
Vốn nhận tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay bằng vàng, ngoại tệ	7,905,999,169,014	4,595,494,361,897
<b>Cộng</b>	<b><u>25,879,792,572,046</u></b>	<b><u>19,791,791,983,338</u></b>

Chi tiết vốn nhận tài trợ ủy thác đầu tư như sau:

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Ủy thác quản lý vốn	13,892,517,587,915	9,399,655,581,438
<i>Trong đó: nhận UT của tập đoàn dầu khí VN</i>	<i>3,089,952,670,000</i>	<i>1,609,204,912,000</i>
Ủy thác đầu tư có chỉ định mục đích	11,987,274,984,131	10,392,136,401,900
<i>Trong đó nhận UTĐT của Tập đoàn dầu khí VN</i>	<i>11,163,974,984,131</i>	<i>9,609,236,401,900</i>
<b>Cộng</b>	<b><u>25,879,792,572,046</u></b>	<b><u>19,791,791,983,338</u></b>

**20 PHÁT HÀNH GIẤY TỜ CÓ GIÁ**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Mệnh giá giấy tờ có giá bằng VND	1,868,193,600,000	1,868,193,600,000
Mệnh giá giấy tờ có giá bằng vàng và ngoại tệ	332,196,310,800	322,200,648,000
<b>Cộng</b>	<b><u>2,200,390,110,800</u></b>	<b><u>2,190,394,248,000</u></b>

Trong năm 2006, Tổng Công ty đã phát hành trái phiếu Dầu khí bằng VND và USD, với thời hạn 3 năm (từ 19/6/2006 đến 19/6/2009), với lãi suất bằng lãi suất huy động tiết kiệm 12 tháng (+) 0,6%/năm đối với Trái phiếu bằng VND và (+) 0,5%/năm đối với Trái phiếu bằng USD. Tổ chức bảo lãnh phát hành là Tập đoàn Dầu khí Việt Nam.

Trong năm 2007, Tổng Công ty đã phát hành 1.500 tỷ VND trái phiếu Tài chính Dầu khí với thời hạn 5 năm với lãi suất cố định là 8,6%/năm.



**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**  
**21 CÁC KHOẢN NỢ KHÁC**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Các khoản lãi và phí phải trả	406,094,863,836	643,204,407,588
Các khoản phải trả nội bộ	22,397,969,455	3,005,048,001,341
Các khoản phải trả bên ngoài	4,725,169,856,487	3,281,523,139,357
Các tài sản Nợ khác	351,431,802,918	-
Dự phòng đối với các cam kết đưa ra	88,332,859,444	88,466,855,250
<b>Cộng</b>	<b><u>5,593,427,352,140</u></b>	<b><u>7,018,242,403,536</u></b>

**Chi tiết các khoản phải trả nội bộ**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Phải trả cán bộ, công nhân viên	22,112,510,414	13,460,781,272
Khoản phải trả Tập đoàn Dầu Khí Việt Nam	-	2,991,528,413,593
Khác	285,459,041	58,806,476
<b>Cộng</b>	<b><u>22,397,969,455</u></b>	<b><u>3,005,048,001,341</u></b>

**Chi tiết các khoản phải trả bên ngoài**

	<u>30/09/2008</u>	<u>18/03/2008</u>
	VND	VND
Vốn nhận ủy thác đầu tư không chịu rủi ro	2,195,472,237,357	2,376,627,056,957
Vốn nhận ủy thác cho vay	2,449,642,405,417	831,810,873,363
Lãi dự trả ủy thác cho vay	24,999,241,237	26,438,554,736
Thuế phải trả	-	-
Khác	55,055,972,476	46,646,654,301
<b>Cộng</b>	<b><u>4,725,169,856,486</u></b>	<b><u>3,281,523,139,357</u></b>

**22 VỐN VÀ NHỮNG THAY ĐỔI VỐN CHỦ SỞ HỮU**

Theo Quyết định số 541/QĐ-NHNN ngày 17/03/2008, vốn Điều lệ của Công ty đã được Ngân hàng Nhà nước phê duyệt tăng lên 5.000 tỷ VND.

	<u>Vốn điều lệ</u>	<u>Thặng dư vốn cổ phần</u>	<u>Cộng</u>
	VND	VND	VND
<b>18/03/2008</b>	<b>5,000,000,000,000</b>	<b>1,055,604,184,999</b>	<b>6,055,604,184,999</b>
Tăng trong kỳ	-	-	-
Giảm trong kỳ	-	-	-
<b>30/06/2008</b>	<b><u>5,000,000,000,000</u></b>	<b><u>1,055,604,184,999</u></b>	<b><u>6,055,604,184,999</u></b>

**Tỷ lệ vốn góp của các cổ đông**

	<u>Vốn góp theo mệnh giá</u>	<u>Tỷ lệ</u>
	VND	
Tập đoàn dầu khí Việt Nam	3,900,000,000,000	78%
Morgan Stanley International Holding Inc	500,000,000,000	10%
Các cổ đông khác	600,000,000,000	12%
<b>Cộng</b>	<b>5,000,000,000,000</b>	<b>100%</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**  
**23 THU NHẬP LÃI VÀ CÁC KHOẢN THU NHẬP TƯƠNG TỰ**

	<u>Quý III</u> VND	<u>Quý trước</u> VND
Thu nhập lãi tiền gửi	266,927,997,223	314,754,375,542
Thu nhập lãi cho vay khách hàng	498,763,147,107	404,764,984,495
Thu lãi từ kinh doanh, đầu tư chứng khoán Nợ	22,107,640,957	22,557,472,284
Thu khác từ hoạt động tín dụng	21,506,190,013	34,380,192,780
<b>Cộng</b>	<b>809,304,975,300</b>	<b>776,457,025,101</b>

**24 CHI PHÍ LÃI VÀ CÁC KHOẢN CHI PHÍ TƯƠNG TỰ**

	<u>Quý III</u> VND	<u>Quý trước</u> VND
Trả lãi tiền gửi	498,047,046,933	544,411,438,442
Trả lãi tiền vay	123,523,202,289	80,221,605,679
Trả lãi phát hành giấy tờ có giá	56,635,394,463	56,649,419,346
Trả lãi tiền thuê tài chính	-	-
Chi phí hoạt động tín dụng khác	33,011,323,790	15,663,100,145
<b>Cộng</b>	<b>711,216,967,475</b>	<b>696,945,563,612</b>

**25 LÃI LỖ THUẦN TỪ HOẠT ĐỘNG DỊCH VỤ**

	<u>Quý III</u> VND	<u>Quý trước</u> VND
Thu từ nghiệp vụ bảo lãnh	2,781,392,975	2,553,443,999
Thu từ nghiệp vụ ủy thác và đại lý	2,309,389,305	3,668,856,472
Thu từ dịch vụ tư vấn	528,229,098	3,038,826,231
Thu khác	162,226,816	566,231,524
<b>Thu nhập từ hoạt động dịch vụ</b>	<b>5,781,238,194</b>	<b>9,827,358,226</b>
Chi về dịch vụ thanh toán	445,374,073	405,369,632
Chi về dịch vụ ủy thác và đại lý	942,731,253	72,966,360
Chi về dịch vụ tư vấn	57,263,637	245,957,281
Chi khác	11,394,668	4,252,251
<b>Chi phí từ hoạt động dịch vụ</b>	<b>1,456,763,631</b>	<b>728,545,524</b>
<b>Lãi thuần từ hoạt động dịch vụ</b>	<b>4,324,474,563</b>	<b>9,098,812,702</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**  
**26 LÃI/LỖ THUẬN TỬ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH NGOẠI HỐI**

	<u>Quý III</u> VND	<u>Quý trước</u> VND
<b>Thu nhập từ hoạt động kinh doanh ngoại hối</b>	<b>5,635,934,895</b>	-
- Thu từ kinh doanh ngoại tệ giao ngay	-	-
- Thu từ kinh doanh vàng	-	-
- Thu từ các công cụ tài chính phái sinh tiền tệ	5,635,934,895	-
<b>Chi phí hoạt động kinh doanh ngoại hối</b>	<b>13,374,824,167</b>	-
- Chi về kinh doanh ngoại tệ giao ngay	-	-
- Chi về kinh doanh vàng	-	-
- Chi về các công cụ tài chính phái sinh tiền tệ	13,374,824,167	-
<b>Lãi/Lỗ thuận từ hoạt động kinh doanh ngoại hối</b>	<b>(7,738,889,272)</b>	-

**27 LÃI LỖ THUẬN TỬ HOẠT ĐỘNG MUA BÁN CHỨNG KHOÁN**

	<u>Quý III</u> VND	<u>Quý trước</u> VND
Thu nhập từ mua bán chứng khoán	35,471,186,321	3,343,712,096
Chi phí về mua bán chứng khoán	(312,628,789)	(37,668,246)
Chi phí dự phòng giảm giá chứng khoán	-	-
<b>Lãi/Lỗ thuận từ hoạt động mua bán chứng khoán</b>	<b>35,158,557,532</b>	<b>3,306,043,850</b>

**28 THU NHẬP TỪ HOẠT ĐỘNG KHÁC**

	<u>Quý III</u> VND	<u>Quý trước</u> VND
Thu từ mua bán kỳ hạn	96,988,987,201	92,886,373,366
Hoàn nhập dự phòng cho vay	52,027,726,240	79,654,143,460
Thu nhập khác	3,457,841,652	30,838,661
<b>Cộng</b>	<b>152,474,555,093</b>	<b>172,571,355,487</b>

**29 CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG**

	<u>Quý III</u> VND	<u>Quý trước</u> VND
Chi nộp thuế và các khoản phí, lệ phí	-145,399,860	509,438,441
Chi phí cho nhân viên	16,508,710,034	47,958,001,097
Chi về tài sản	16,819,506,382	16,302,595,375
Chi cho hoạt động quản lý công vụ	18,100,989,203	30,643,159,839
Chi nộp phí bảo hiểm, bảo toàn tiền gửi của khách hàng	1,683,000	1,753,000
Chi phí dự phòng giảm giá đầu tư góp vốn	-	-
<b>Cộng</b>	<b>51,285,488,759</b>	<b>95,414,947,752</b>

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP)**  
**30 TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NGHĨA VỤ VỚI NSNN**

Chi tiêu	Số còn phải nợ đầu kỳ	Số phát sinh trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm		Số còn phải nợ cuối kỳ
		Số phải nộp	Số đã nộp	Số phải nộp	Số đã nộp	
1- Thuế VAT	-892,871,515	718,878,354	536,561,544	1,552,598,959	947,747,624	-710,554,486
2- Thuế thu nhập doanh nghiệp	-156,304,790,544	37,337,121,711	37,337,121,711	37,337,121,711	106,726,987,543	-156,304,790,544
3- Các loại thuế khác	403,672,683	841,425,571	879,422,893	1,740,492,415	2,299,594,554	365,675,361
<b>Tổng cộng</b>	<b>-156,793,989,377</b>	<b>38,897,425,636</b>	<b>38,753,106,148</b>	<b>40,630,213,085</b>	<b>109,974,329,721</b>	<b>-156,649,669,669</b>

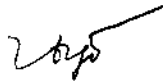
**31 CÁC THÔNG TIN KHÁC**

Như đã thuyết minh ở phần “Chính sách kế toán chủ yếu”, Tổng công ty Tài chính cổ phần Dầu khí trích lập dự phòng giảm giá các khoản đầu tư theo Thông tư số 13/2006/TT-BTC ngày 27 tháng 02 năm 2006 do Bộ Tài chính ban hành vào thời điểm cuối kỳ kế toán năm (Tính đến 18/3/2008 số dự phòng giảm giá các khoản đầu tư lũy kế đã trích là : 681.241.957.383 đồng).

Tuy nhiên, do trong kỳ hạch toán thị trường chứng khoán có sự thay đổi lớn; Tổng Công ty đã trích tính số dự phòng giảm giá chứng khoán (chứng khoán kinh doanh niêm yết và chứng khoán sẵn sàng để bán) tại thời điểm 30/09/2008 sẽ phải trích bổ sung là: 375.848.520.994 đồng ; Số dự phòng giảm giá các khoản đầu tư lũy kế năm 2008 là : 1.057.090.478.377 đồng.

Do vậy lợi nhuận lũy kế năm 2008 đến thời điểm 30/09/2008 có thể bị ảnh hưởng giảm tương ứng, dẫn đến lợi nhuận trước thuế là : 117.258.501.074 đồng.

Lập biểu  
(Ký, họ tên)



Nguyễn Thị Thanh Huyền

Kế toán trưởng  
(Ký, họ tên)



Triệu Thọ Hân

Hà Nội, ngày 15 tháng 10 năm 2008

Tổng Giám đốc  
(Ký, họ tên, đóng dấu)



*Tống Quốc Trường*

**CÂN ĐỐI PHÁT SINH TÀI KHOẢN KẾ TOÁN CẤP III QÚY ĐỢI**

Từ ngày 18/03/2008 đến ngày 30/09/

SỐ HIỆU	TÊN TÀI KHOẢN	DƯ ĐẦU		PHÁT SINH		DƯ CUỐI	
		NỢ	CÓ	NỢ	CÓ	NỢ	CÓ
1	VỐN KHẢ DỤNG VÀ CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ	16.870.304.906,498	310.773.060,831	605.901.816.197,915	608.669.845.276,866	13.848.995.632,849	57.492.866,133
10	Tiền mặt, chứng từ có giá trị ngoại tệ, kim loại quý, đá quý	4.805.789,905		2.451.758.497,788	2.452.874.129,053	3.690.158,640	
101	Tiền mặt bằng đồng Việt nam	4.033.663,552		2.162.246.124,884	2.163.230.880,023	3.048.908,413	
1011	Tiền mặt tại đơn vị	3.914.876,851		724.909.999,527	725.944.430,514	2.880.445,864	
1012	Tiền mặt tại đơn vị hạch toán báo số	118.786,701		1.332.063.779,610	1.332,014,103,762	168,462,549	
1019	Tiền mặt đang vận chuyển			105,272,345,747	105,272,345,747		
103	Tiền mặt ngoại tệ	772.126,353		289,512,372,904	289,643,249,030	641,230,227	
1031	Ngoại tệ tại đơn vị	678.777,813		124,982,839,787	125,132,075,327	529,562,273	
1032	Ngoại tệ tại đơn vị hạch toán báo số	93.348,540		157,906,196,117	157,887,836,703	111,687,954	
1039	Ngoại tệ đang vận chuyển			6,623,317,000	6,623,317,000		
105	Kim loại quý, đá quý						
1051	Vàng						
1059	Kim loại quý, đá quý						
11	Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước	3,924,764,065		7,787,346,149		11,712,110,214	
111	Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước bằng đồng Việt nam	1,902,014,785		5,373,708,345		7,275,723,130	
1113	Tiền gửi thanh toán	1,902,014,785		5,373,708,345		7,275,723,130	
112	Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước bằng ngoại tệ	2,022,749,280		2,413,637,804		4,436,387,084	
1123	Tiền gửi thanh toán	2,022,749,280		2,413,637,804		4,436,387,084	
12	Đầu tư tín phiếu Chính phủ và các giấy tờ có giá ngắn hạn khác đủ điều kiện để tái chiết khấu với NHNN			100,000,000,000		100,000,000,000	
121	Đầu tư vào tín phiếu Ngân hàng Nhà nước và tín phiếu Chính phủ			100,000,000,000		100,000,000,000	
1211	Đầu tư vào Tín phiếu Ngân hàng Nhà nước			100,000,000,000		100,000,000,000	
1212	Đầu tư vào Tín phiếu Kho bạc						

Tỷ giá:

16,517,00

13	Tiền gửi tại các Tổ chức tín dụng khác	15.788.756.219,546			603.004.157.783.739	605.870.712.479.034	12.922.201.524.250	
131	Tiền gửi tại các TCTD trong nước bằng đồng Việt nam	11.068.957.122.771			385.639.195.478.957	389.763.979.946.321	6.944.172.655.407	
1311	Tiền gửi không kỳ hạn	179.696.473.711			287.510.804.141.567	286.806.885.393.151	883.615.222.127	
1312	Tiền gửi có kỳ hạn	10.889.260.649.060			98.128.391.337.390	102.957.094.553.170	6.060.557.433.280	
132	Tiền gửi tại các Tổ chức tín dụng trong nước bằng ngoại tệ	4.719.799.096.775			217.364.962.304.782	216.106.732.532.713	5.978.028.868.843	
1321	Tiền gửi không kỳ hạn	44.235.618.875			108.982.158.026.967	109.009.350.076.998	17.043.568.843	
1322	Tiền gửi có kỳ hạn	4.675.563.477.900			108.382.804.277.815	107.097.382.455.715	5.960.985.300.000	
133	Tiền gửi bằng ngoại tệ ở nước ngoài							
1331	Tiền gửi không kỳ hạn							
1332	Tiền gửi có kỳ hạn							
134	Tiền gửi bằng đồng Việt Nam ở nước ngoài							
1342	Tiền gửi có kỳ hạn							
14	Chứng khoán kinh doanh	109.708.605.056	39.111.604.133		9.214.975.292	5.579.817.467	113.343.762.881	39.111.604.133
142	Mua bán trái phiếu Chính phủ khác	109.708.605.056			6.689.817.228	3.054.659.403	113.343.762.881	
1421	Chứng khoán do các TCTD khác trong nước phát hành	26.655.686.264			1.340.061.300	37.206.700	27.958.540.864	
1422	Giá trị cổ phiếu niêm yết	83.052.918.792			5.349.755.928	3.017.452.703	85.385.222.017	
148	Mua bán chứng khoán khác				2.525.158.064	2.525.158.064		
1480	Mua bán chứng khoán khác				2.525.158.064	2.525.158.064		
149	Dự phòng giảm giá chứng khoán		39.111.604.133					39.111.604.133
1490	Dự phòng giảm giá chứng khoán		39.111.604.133					39.111.604.133
15	Chứng khoán đầu tư	243.870.293.926	271.661.456.698		328.897.594.948	25.208.851.312	294.278.842.864	18.381.262.000
151	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán							
1510	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán							
1512	Đầu tư vào chứng khoán trong nước							
152	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	100.000.000.000			107.000.000		100.107.000.000	
1520	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	100.000.000.000			107.000.000		100.107.000.000	
1522	Đầu tư vào chứng khoán trong nước							
153	Chứng khoán nợ do TCKT trong nước phát hành				1.185.600.000		1.185.600.000	
1530	Chứng khoán nợ do TCKT trong nước phát hành				1.185.600.000		1.185.600.000	
156	Chứng khoán vốn do các TCTN phát hành	143.870.293.926			74.492.300.250	25.376.351.312	192.986.242.864	

1560	Chứng khoán vốn do các TCTN phát hành	143,870,293,926		74,492,300,250	25,376,351,312	192,986,242,864	
159	Dự phòng giảm giá chứng khoán		271,661,456,698	253,112,694,698	-167,500,000		18,381,262,000
1590	Dự phòng giảm giá chứng khoán		271,661,456,698	253,112,694,698	-167,500,000		18,381,262,000
16	Chứng khoán đầu tư tới ngày đến hạn	719,239,234,000			315,470,000,000	403,769,234,000	
161	Chứng khoán Chính phủ	335,645,034,000			103,000,000,000	232,645,034,000	
1610	Chứng khoán Chính phủ	335,645,034,000			103,000,000,000	232,645,034,000	
162	CK do các TCTD khác trong nước phát hành	173,070,000,000			92,470,000,000	80,600,000,000	
1620	CK do các TCTD khác trong nước phát hành	173,070,000,000			92,470,000,000	80,600,000,000	
163	CK do các TCKT trong nước phát hành	210,524,200,000			120,000,000,000	90,524,200,000	
1630	CK do các TCKT trong nước phát hành	210,524,200,000			120,000,000,000	90,524,200,000	
2	HOẠT ĐỘNG TÍN DỤNG	12,144,499,483,326	445,530,037,986	18,800,493,843,525	12,095,783,174,213	18,581,171,424,739	177,491,310,087
20	Cho vay các tổ chức tín dụng khác	261,000,000,000	1,957,500,000	1,879,517,500,000	1,418,560,000,000	720,000,000,000	
201	Cho vay các TCTD trong nước bằng đồng Việt Nam	261,000,000,000		1,791,000,000,000	1,332,000,000,000	720,000,000,000	
2011	Nợ đủ tiêu chuẩn	261,000,000,000		1,775,000,000,000	1,316,000,000,000	720,000,000,000	
2012	Nợ cần chú ý			16,000,000,000	16,000,000,000		
202	Cho vay các TCTD trong nước bằng ngoại tệ			82,585,000,000	82,585,000,000		
2021	Nợ đủ tiêu chuẩn			82,585,000,000	82,585,000,000		
2022	Nợ cần chú ý						
203	Cho vay các TCTD nước ngoài bằng ngoại tệ						
2031	Nợ đủ tiêu chuẩn						
205	Chiết khấu, tái chiết khấu thương phiếu và các giấy tờ có giá khác						
2051	Nợ đủ tiêu chuẩn						
209	Dự phòng phi thu khó đòi		1,957,500,000	5,932,500,000	3,975,000,000		
2091	Dự phòng cụ thể						
2092	Dự phòng chung		1,957,500,000	5,932,500,000	3,975,000,000		
21	Cho vay các tổ chức kinh tế, cá nhân trong nước	11,798,938,333,457	443,572,537,986	13,754,685,698,118	10,359,432,107,235	14,928,110,696,442	177,491,310,087
211	Cho vay ngắn hạn bằng đồng Việt nam	3,373,325,211,672	191,492,222,800	3,089,188,545,088	3,596,442,764,243	2,674,578,769,717	
2110	Cho vay ngắn hạn bằng đồng Việt nam						
2111	Nợ đủ tiêu chuẩn	3,373,325,211,672		2,540,933,174,000	3,344,399,600,392	2,262,454,241,197	
2112	Nợ cần chú ý		876,293,827	231,663,478,500	130,030,390,286	119,097,831,844	
2113	Nợ dưới tiêu chuẩn	69,844,917,839		151,827,572,231	80,257,792,709	141,414,697,361	

2115	Nợ có khả năng mất vốn	19,996,602,205		20,428,277,366	1,245,975,310	39,178,904,261	
212	Cho vay trung hạn bằng đồng Việt nam	1,993,535,671,650	1,764,987,000	1,086,108,266,740	709,223,801,957	2,368,655,149,433	
2121	Nợ đủ tiêu chuẩn	1,864,327,111,556	1,764,987,000	697,162,867,300	558,332,694,140	2,001,392,297,716	
2122	Nợ cần chú ý	33,827,546,875		87,974,331,779	45,486,009,840	76,315,868,814	
2123	Nợ dưới tiêu chuẩn	26,913,062,354		42,894,596,115	36,443,611,449	33,364,047,020	
2124	Nợ nghi ngờ	58,987,038,524		18,380,023,019	62,009,121,177	15,357,940,366	
2125	Nợ có khả năng mất vốn	9,480,912,341		239,696,448,527	6,952,365,351	242,224,995,517	
213	Cho vay dài hạn bằng đồng Việt nam	1,958,060,569,198		1,945,031,559,963	994,505,316,676	2,908,586,812,485	
2131	Nợ đủ tiêu chuẩn	1,869,027,821,952		1,038,818,446,642	418,700,512,965	2,489,145,755,629	
2132	Nợ cần chú ý			154,486,335,612	132,900,035,106	21,586,300,506	
2133	Nợ dưới tiêu chuẩn	82,828,732,215		28,880,033,532	104,501,925,860	7,206,839,887	
2134	Nợ nghi ngờ			338,736,262,207	332,198,827,714	6,537,434,493	
2135	Nợ có khả năng mất vốn	6,204,015,031		384,110,481,970	6,204,015,031	384,110,481,970	
214	Cho vay ngắn hạn bằng ngoại tệ và vàng	1,840,401,861,489		5,769,159,503,975	4,703,276,981,822	2,906,284,383,641	
2140	Cho vay ngắn hạn bằng ngoại tệ và vàng						
2141	Nợ đủ tiêu chuẩn	1,802,591,232,088		5,734,436,435,795	4,665,961,451,359	2,871,066,216,523	
2142	Nợ cần chú ý						
2143	Nợ dưới tiêu chuẩn						
2144	Nợ nghi ngờ	36,192,698,312		1,122,832,151	37,315,550,464		
2145	Nợ có khả năng mất vốn	1,617,931,089		33,600,236,029		35,218,167,118	
215	Cho vay trung hạn bằng ngoại tệ và vàng	387,834,253,502		244,211,694,932	179,928,305,517	452,117,642,918	
2151	Nợ đủ tiêu chuẩn	318,296,063,122		115,138,458,491	104,136,565,765	329,297,955,849	
2152	Nợ cần chú ý	66,448,613,230		68,129,483,194	71,978,666,425	62,599,430,000	
2153	Nợ dưới tiêu chuẩn			2,227,441,328	627,646,000	1,599,795,328	
2154	Nợ nghi ngờ	3,089,577,150		95,850,178	3,185,427,328		
2155	Nợ có khả năng mất vốn			58,620,461,741		58,620,461,741	
216	Cho vay dài hạn bằng ngoại tệ và vàng	2,245,780,765,946		1,512,500,905,583	140,393,733,281	3,617,887,938,248	
2161	Nợ đủ tiêu chuẩn	2,245,780,765,946		1,463,835,633,011	137,653,133,539	3,571,963,265,418	
2162	Nợ cần chú ý			48,665,272,572	2,740,599,742	45,924,672,830	
219	Dự phòng phí thu khó đòi		250,315,328,186	108,485,221,838	35,661,203,739		177,491,310,087
2190	Dự phòng phí thu khó đòi						
2191	Dự phòng cụ thể		145,779,190,572	108,485,221,838	39,822,565,675		77,116,534,209
2192	Dự phòng chung		104,536,137,814		4,161,361,936		100,374,775,878
22	Chiết khấu thương phiếu và các giấy tờ có giá đối với các tổ chức kinh tế, cá nhân trong nước	18,781,689,722		55,462,878,218	11,861,287,991	62,383,279,949	
221	Chiết khấu thương phiếu và các giấy tờ có giá bằng đồng Việt Nam			90,000,000	90,000,000		



2211	Nợ dù tiêu chuẩn								
222	Chiết khấu thương phiếu và các giấy tờ có giá bằng ngoại tệ	18.781.689,722		55.372.878,218		11.771.287,991		62.383.279,949	
2221	Nợ dù tiêu chuẩn	18.781.689,722		55.372.878,218		11.771.287,991		62.383.279,949	
23	Cho thuê tài chính								
231	Cho thuê tài chính bằng đồng Việt nam								
2312	Nợ cần chú ý								
25	Cho vay bằng vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư	65.779.460,146		3.110.827,767,189		305.929,778,987		2.870.677,448,348	
253	Cho vay vốn bằng đồng Việt nam nhận của các tổ chức, cá nhân khác	65.779.460,146		2.904.200,097,189		305.929,778,987		2.664.049,778,348	
2531	Nợ dù tiêu chuẩn	65.779.460,146		2.904.200,097,189		305.929,778,987		2.664.049,778,348	
256	Cho vay vốn bằng			206.627,670,000				206.627,670,000	
2561	Nợ dù tiêu chuẩn			206.627,670,000				206.627,670,000	
3	<b>TÀI SẢN CỔ ĐÌNH VÀ TÀI SẢN CỐ KHÁC</b>	14.636.537,197,183	818.594,123,088	15.867,864,055,504	14.582,934,075,400	15.163,899,178,540	61.026,124,340		
30	Tài sản cố định	80.368.654,887	22.751,707,322	18.695,430,106	8.787,629,743	99.021,610,101	31.496,862,173		
301	Tài sản cố định hữu hình	60.337,463,520		18.298,823,214		78.597,790,734			
3012	Nhà cửa, vật kiến trúc								
3013	Máy móc, thiết bị	5.161,958,817		1.981,475,361		7.143,434,178			
3014	Phương tiện vận tải, thiết bị truyền dẫn	13.357,297,100		9.073,961,029		22.431,258,129			
3015	Thiết bị, dụng cụ quản lý	29.452,847,507		7.228,386,824		36.642,648,331			
3019	TSCĐ hữu hình khác	12.365,360,096		15.000,000		12.380,360,096			
302	Tài sản cố định vô hình	20.031,191,367		392,718,000		20.423,909,367			
3021	Quyền sử dụng đất	19.029,648,600				19.029,648,600			
3024	Phần mềm máy vi tính								
3029	TSCĐ vô hình khác	1.001,542,767		392,718,000		1.394,260,767			
305	Hao mòn TSCĐ		22.751,707,322	3.888,892	8.749,043,743		31.496,862,173		
3051	Hao mòn TSCĐ hữu hình			3.888,892	8.710,063,341		30.532,059,111		
3052	Hao mòn TSCĐ vô hình		925,822,660		38,980,402		964,803,062		
3053	Hao mòn TSCĐ di thuê								
3054	Hao mòn bất động sản đầu tư								
31	Tài sản khác	14.047,038,565	14.047,038,565	16.181,435,983	16.181,435,983				
311	Công cụ lao động đang dùng	14.047,038,565		2.012,365,054	16.059,403,619				
3110	Công cụ lao động đang dùng	14.047,038,565		2.012,365,054	16.059,403,619				
312	Giá trị CCLD đang dùng đã ghi vào chi phí		14.047,038,565		14.169,070,929		122.032,364		
3120	Giá trị CCLD đang dùng đã ghi vào chi phí		14.047,038,565		14.169,070,929		122.032,364		
313	Vật liệu								
3130	Vật liệu								

32	Xây dựng cơ bản, mua sắm TSCĐ	5.412.928.113		10.120.155.955	8.727.496.224	6.805.587.844	
321	Mua sắm TSCĐ	2.127.409.043		7.771.361.901	8.727.496.224	1.171.274.720	
3210	Mua sắm TSCĐ	2.127.409.043		7.771.361.901	8.727.496.224	1.171.274.720	
322	Chi phí XD CB	3.285.519.070		2.348.794.054		5.634.313.124	
3221	Chi phí công trình	2.660.364.469		1.912.985.224		4.573.349.693	
3222	Vật liệu dùng cho XD CB						
3229	Chi phí khác	625.154.601		435.808.830		1.060.963.431	
34	Góp vốn, đầu tư mua cổ phần	823.607.729.659	503.807.926.702	714.927.951.581	80.530.521.778	983.726.494.927	29.529.262.167
341	Góp vốn, mua cổ phần bằng đồng Việt Nam						
3410	Góp vốn, mua cổ phần bằng đồng Việt Nam						
3411	Góp vốn, mua cổ phần của các TCTD						
3412	Góp vốn, mua cổ phần của các tổ chức kinh tế						
342	Góp vốn liên doanh bằng đồng Việt Nam	29.861.148.450		148.800.000.000		178.661.148.450	
3422	Góp vốn liên doanh với các tổ chức kinh tế	29.861.148.450		148.800.000.000		178.661.148.450	
343	Góp vốn vào các công ty con bằng đồng Việt Nam	336.341.752.566		55.739.500.000	105.704.474.582	286.376.777.984	
3430	Góp vốn vào các công ty con bằng đồng Việt Nam	336.341.752.566		55.739.500.000	105.704.474.582	286.376.777.984	
344	Đầu tư khác	457.404.828.643	133.339.030.150	214.693.342.596	20.070.572.596	518.688.568.493	
3440	Đầu tư dài hạn khác bằng VND	457.404.828.643	133.339.030.150	214.693.342.596	20.070.572.596	518.688.568.493	
3490	Dự phòng giảm giá		370.468.896.552	295.695.108.985	45.244.525.400	29.529.262.167	29.529.262.167
35	Các khoản phải thu bên ngoài	12.668.358.633.265	258.221.984.224	9.722.762.789.485	9.156.998.358.863	12.975.901.079.663	
351	Ký quỹ, thẻ chấp, cầm cố	8.342.172.953		306.840.000	135.593.880	8.513.419.073	
3510	Ký quỹ, thẻ chấp, cầm cố	8.342.172.953		306.840.000	135.593.880	8.513.419.073	
353	Thanh toán với Ngân sách Nhà nước	320.586.911	320.586.911	6.404.976.853	6.404.976.853		
3532	Thuế giá trị gia tăng đầu vào	320.586.911	320.586.911	6.404.976.853	6.404.976.853		
359	Các khoản khác phải thu	12.659.695.873.401	257.901.397.313	9.716.050.972.632	9.150.457.788.130	12.967.387.660.590	
3590	Các khoản khác phải thu	12.659.695.873.401	257.901.397.313	9.716.050.972.632	9.150.450.788.130	12.967.387.660.590	
3599	Các khoản khác phải thu			27.000.000		75.790.558.999	
36	Các khoản phải thu nội bộ	17.409.520.191		95.666.040.027	37.285.001.219	44.849.594.606	
361	Tạm ứng và phải thu nội bộ bằng đồng Việt nam	16.364.563.035		61.613.291.374	33.128.259.713		
3612	Tạm ứng để hoạt động nghiệp vụ	6.048.501.349		19.859.683.044	20.529.772.218	5.378.412.175	
3613	Tạm ứng tiền lương, công tác phí cho cán bộ, nhân viên	150.490.072		998.544	996.476.909	2.152.557.634	
3619	Các khoản phải thu khác	8.165.571.614		40.755.063.859	11.602.010.586	37.318.624.887	

366	Các khoản phải thu từ các giao dịch nội bộ				426.475.452	426.475.452			
3661	Các khoản phải thu từ các chi nhánh								
3662	Các khoản phải thu từ hội sở chính				426.475.452	426.475.452			
369	Các khoản phải thu khác	1.044.957.156			33.626.273.201	3.730.266.054		30.940.964.303	
3699	Các khoản phải thu khác	1.044.957.156			33.626.273.201	3.730.266.054		30.940.964.303	
38	Các tài sản Có khác	457.490.394.390			3.896.281.651.240	3.625.180.788.984		728.591.256.646	
381	Góp vốn đồng tài trợ bằng đồng Việt Nam				972.412.115.655	972.412.115.655			
3810	Góp vốn đồng tài trợ bằng đồng Việt Nam				972.412.115.655	972.412.115.655			
382	Góp vốn đồng tài trợ bằng ngoại tệ				1.093.563.918.829	1.093.563.918.829			
3820	Góp vốn đồng tài trợ bằng ngoại tệ				1.093.563.918.829	1.093.563.918.829			
383	Uỷ thác đầu tư, cho vay bằng đồng Việt Nam	410.732.000.000			756.407.579.648	452.372.475.416		714.767.104.232	
3830	Uỷ thác đầu tư, cho vay bằng đồng Việt Nam	410.732.000.000			756.407.579.648	452.372.475.416		714.767.104.232	
384	Uỷ thác đầu tư, cho vay bằng ngoại tệ				1.086.156.012.617	1.086.156.012.617			
3840	Uỷ thác đầu tư, cho vay bằng ngoại tệ				1.086.156.012.617	1.086.156.012.617			
388	Chi phí chờ phân bổ	46.758.394.390			-12.257.975.509	20.676.266.467		13.824.152.414	
3880	Chi phí chờ phân bổ	46.758.394.390			-12.257.975.509	20.676.266.467		13.824.152.414	
39	Lãi phải thu	569.842.298.113		19.765.466.275	1.393.228.601.127	1.649.242.842.605		294.062.590.360	
391	Lãi phải thu từ tiền gửi	232.899.494.573			565.011.708.981	755.942.044.012		41.969.159.542	
3910	Lãi phải thu từ tiền gửi								
3911	Lãi phải thu từ tiền gửi bằng đồng Việt Nam.	219.838.450.410			510.341.200.875	696.331.785.520		33.847.865.765	
3912	Lãi phải thu từ tiền gửi bằng ngoại tệ	13.061.044.163			54.670.508.106	59.610.258.492		8.121.293.777	
392	Lãi phải thu từ đầu tư chứng khoán	42.741.512.353			46.979.618.615	58.820.789.768		30.900.341.200	
3921	Lãi phải thu từ tín phiếu NHNN và tín phiếu Kho bạc	827.726.028			528.547.945	910.000.000		446.273.973	
3922	Lãi phải thu từ chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	41.913.786.325			46.451.070.670	57.910.789.768		30.454.067.227	
394	Lãi phải thu từ hoạt động tín dụng	294.074.956.236		19.765.466.275	766.738.577.780	819.878.501.003		221.169.566.738	
3940	Lãi phải thu từ hoạt động tín dụng								
3941	Lãi phải thu từ cho vay bằng đồng Việt Nam	508.486.411		19.765.466.275	511.311.103.950	584.624.965.768		190.429.158.326	

3942	Lãi phải thu từ cho vay bằng ngoại tệ và vàng	9,411,664,453			256,217,165,639	234,970,319,402	30,658,510,690	
3944	Lãi phải thu từ khoản trả thay khách hàng được bảo lãnh	1,154,805,372			-789,691,817	283,215,833	81,897,722	
396	Lãi phải thu từ các công cụ tài chính phái sinh	20,000,000			13,354,824,167	13,374,824,167		
3961	Giao dịch hoán đổi	20,000,000			13,354,824,167	13,374,824,167		
397	Phí phải thu	106,334,951			1,143,871,584	1,226,683,655	23,522,880	
3970	Phí phải thu	106,334,951			1,143,871,584	1,226,683,655	23,522,880	
4	<b>CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ</b>	6,970,300,295,666			137,467,961,278,005	141,761,571,574,821	5,538,830,300,709	45,849,755,910,693
41	<b>Các khoản nợ các Tổ chức tín dụng khác</b>							6,268,149,179,000
411	Tiền gửi của các TCTD trong nước bằng đồng Việt Nam		5,475,000,564,000		21,117,334,000,000	16,047,285,615,000		404,952,179,000
4112	Tiền gửi có kỳ hạn		5,475,000,564,000		21,117,334,000,000	16,047,285,615,000		404,952,179,000
412	Tiền gửi của các Tổ chức tín dụng trong nước bằng ngoại tệ		80,100,000,000		465,779,400,000	732,536,400,000		346,857,000,000
4122	Tiền gửi có kỳ hạn		80,100,000,000		465,779,400,000	732,536,400,000		346,857,000,000
414	Tiền gửi của các Ngân hàng ở nước ngoài bằng ngoại tệ							
4142	Tiền gửi có kỳ hạn							
415	Vay các tổ chức tín dụng trong nước bằng đồng Việt nam		1,408,100,000,000		57,442,351,071,066	61,220,251,071,066		5,186,000,000,000
4151	Nợ vay trong hạn		1,408,100,000,000		57,442,351,071,066	61,220,251,071,066		5,186,000,000,000
416	Vay ác tổ chức tín dụng trong bằng ngoại tệ							330,340,000,000
4161	Nợ vay trong hạn							330,340,000,000
417	Vay các Ngân hàng ở nước ngoài bằng đồng Việt Nam							
4171	Nợ vay trong hạn							
42	<b>Tiền gửi của khách hàng</b>	38,801,081		130,206,844,790	197,124,058,918	342,999,406,623		276,043,391,414
421	Tiền gửi của khách hàng trong nước bằng đồng Việt nam				85,000,000,000	205,000,000,000		120,000,000,000
4212	Tiền gửi có kỳ hạn				85,000,000,000	205,000,000,000		120,000,000,000
422	Tiền gửi của khách hàng trong nước bằng ngoại tệ							
4222	Tiền gửi có kỳ hạn							
423	Tiền gửi tiết kiệm bằng đồng Việt nam		878,324,676		704,190,721	385,509,600		559,643,555
4231	Tiền gửi tiết kiệm không kỳ hạn							
4232	Tiền gửi tiết kiệm có kỳ hạn		878,324,676		704,190,721	385,509,600		559,643,555
424	Tiền gửi tiết kiệm bằng ngoại tệ và vàng		34,794,781,258		69,699,142,537	128,424,901,623		93,520,540,344

427	Tiền ký quỹ bằng đồng Việt Nam		94.373.538,856	41.313.575,339	7.864.324,698	60.924.288,215
4274	Ký quỹ bảo lãnh		87.799,883,199	34.806,775,666	7.032,212,885	60.025,320,418
4279	Bảo đảm các khoản thanh toán khác		6.573,655,657	6.506,799,673	832,111,813	898,967,797
428	Tiền ký quỹ bằng ngoại tệ	38.801,081	160,200,000	407,150,321	1.324,670,702	1.038,919,300
4284	Ký quỹ bảo lãnh		160,200,000	165,170,000	946,769,340	941,799,340
4289	Bảo đảm các khoản thanh toán khác	38.801,081		241,980,321	377,901,362	97,119,960
43	Tổ chức tín dụng phát hành giấy tờ có giá		2.190.394.248,000		9.995.862,800	2.200.390.110,800
431	Mệnh giá giấy tờ có giá bằng đồng Việt Nam		1,868,193,600,000			1,868,193,600,000
4310	Mệnh giá giấy tờ có giá bằng đồng Việt Nam		1,868,193,600,000			1,868,193,600,000
433	Phụ trợ giấy tờ có giá bằng đồng Việt Nam					
434	Mệnh giá giấy tờ có giá bằng ngoại tệ và vàng		322,200,648,000		9,995,862,800	332,196,510,800
4340	Mệnh giá giấy tờ có giá bằng ngoại tệ và vàng		322,200,648,000		9,995,862,800	332,196,510,800
44	Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay	194,068,848,609	22,362,487,888,904	28,343,883,059,868	34,230,728,828,976	28,075,264,809,403
441	Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay bằng đồng Việt nam	194,068,848,609	17,487,604,727,007	25,889,472,250,078	28,765,202,012,069	20,169,265,640,389
4413	Vốn nhận của các tổ chức, cá nhân khác	194,068,848,609	17,487,604,727,007	25,889,472,250,078	28,765,202,012,069	20,169,265,640,389
442	Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay bằng ngoại tệ		4,874,883,161,897	2,454,410,809,790	5,485,526,816,907	7,905,999,169,014
4422	Vốn nhận của Chính phủ					
4423	Vốn nhận của các tổ chức, cá nhân khác		4,874,883,161,897	2,454,410,809,790	5,485,526,816,907	7,905,999,169,014
45	Các khoản phải trả cho bên ngoài	1,877,122,042,186	895,540,937,074	3,194,567,044,717	6,549,196,099,289	157,122,541,014
451	Các khoản phải trả về XD/CB, mua sắm TSCD		32,410,490	51,912,939	61,982,861	42,480,412
4510	Các khoản phải trả về XD/CB, mua sắm TSCD		32,410,490	51,912,939	61,982,861	42,480,412
452	Tiền giữ hộ và đợi thanh toán		4,684,501	28,450,000	28,450,000	4,684,501
4521	Tiền giữ hộ và đợi thanh toán		4,684,501	28,450,000	28,450,000	4,684,501
4523	Thanh toán với khách hàng về tiền không đủ tiêu chuẩn lưu thông chờ xử lý					
453	Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	1,289,464,167	1,137,534,764	110,077,402,367	29,579,662,101	157,121,991,014
4531	Thuế giá trị gia tăng phải nộp	1,528,163,305	212,757,264	1,049,581,356	1,654,432,911	817,200,470

4534	Thuế thu nhập doanh nghiệp	75.761.300,862			106.726.987,543	26.183.497,861	156.304.790,544	
4538	Các loại thuế khác		924.777,500		2.299.594,554	1.740.492,415		365.675,361
4539	Các khoản phải nộp khác				1.238,914	1.238,914		
459	Các khoản chờ thanh toán khác	1.799.832,578,019	894.366,307,319		3.084.409,279,411	6.519,526,004,327	550,000	2.529,651,004,217
4590	Các khoản chờ thanh toán khác							
4599	Các khoản chờ thanh toán khác	1.799.832,578,019	894.366,307,319		3.084.409,279,411	6.519,526,004,327	550,000	2.529,651,004,217
46	Các khoản phải trả nội bộ	319,389,409	4.805,722,900,056		19,539,567,602,796	14,756,562,061,604		22,397,969,455
461	Thừa quỹ, tài sản thừa chờ xử lý							
4610	Thừa quỹ, tài sản thừa chờ xử lý							
462	Các khoản phải trả cho cán bộ, nhân viên Tổ chức tín dụng	319,389,409	13,780,170,681		46,773,350,564	55,425,079,706		22,112,510,414
4620	Các khoản phải trả cho cán bộ, nhân viên Tổ chức tín dụng	319,389,409	13,780,170,681		46,773,350,564	55,425,079,706		22,112,510,414
466	Các khoản phải trả từ các giao dịch nội bộ hệ thống TCTD							
4661	Các khoản phải trả nội bộ từ chi nhánh							
4662	Các khoản phải trả Hội sở chính							
467	Giá trị khoản nợ nhận của Ngân hàng thương mại để quản lý và khai thác							
469	Các khoản phải trả khác		4.791,942,729,375		19,492,794,252,232	14,701,136,981,898		285,459,041
4690	Các khoản phải trả khác		4.791,942,729,375		19,492,794,252,232	14,701,136,981,898		285,459,041
47	Các giao dịch ngoại hối	4,738,551,206,371	4,738,551,206,371		4,812,675,737,978	4,812,675,737,978	5,381,707,759,695	5,381,707,759,695
471	Mua bán ngoại tệ kinh doanh	4,738,551,206,371	4,738,551,206,371		4,812,675,737,978	4,812,675,737,978	5,381,707,759,695	5,381,707,759,695
4711	Mua bán ngoại tệ kinh doanh	332,007,501,022	4,385,261,433,318		2,520,475,086,119	2,273,833,446,602	778,601,572,040	4,585,213,864,819
4712	Thanh toán mua bán ngoại tệ kinh doanh	4,406,543,705,349	353,289,773,053		2,292,200,651,859	2,538,842,291,376	4,603,106,187,655	796,493,894,876
472	Mua bán ngoại tệ từ các nguồn khác							
4720	Mua bán ngoại tệ từ các nguồn khác							
4721	Ngoại tệ bán ra từ các nguồn khác							
4722	Thanh toán mua bán ngoại tệ từ các nguồn khác							
473	Giao dịch hoán đổi (SWAP)							
4731	Cam kết giao dịch hoán đổi tiền tệ							
4732	Giá trị giao dịch hoán đổi tiền tệ							
478	Tiền thm vãng hạc đã ntv							

4780	Tiền thu vàng bạc, đá quý								
48	Các tài sản Ng khác	160.200.000,000	258.306.603,968	727.324.084,498	1.318.754.817,146	689.537.336,616			
482	Nhận vốn để cho vay đồng tài trợ bằng ngoại tệ			194.704.972,652	194.704.972,652				
4820	Nhận vốn để cho vay đồng tài trợ bằng ngoại tệ			194.704.972,652	194.704.972,652				
485	Quý dự phòng về trợ cấp mất việc làm				595.281,960	595.281,960			
4850	Quý dự phòng về trợ cấp mất việc làm				595.281,960	595.281,960			
486	Thanh toán đối với các công cụ tài chính phái sinh	160.200.000,000	159.870.000,000	507.312.500,671	507.642.500,671				
4861	Thanh toán đối với giao dịch hoán đổi (SWAP)	160.200.000,000	159.870.000,000	507.312.500,671	507.642.500,671				
488	Doanh thu chờ phân bổ		9.969.748,718	8.751.222,135	5.170.839,546	6.389.366,129			
4880	Doanh thu chờ phân bổ		9.969.748,718	8.751.222,135	5.170.839,546	6.389.366,129			
489	Dự phòng rủi ro khác		88.466.855,250	16.555.389,040	610.641.222,317	682.552.688,527			
4899	Dự phòng rủi ro khác		88.466.855,250	16.555.389,040	610.641.222,317	682.552.688,527			
49	Lãi phải trả	8,010	643.204.415,671	1.627.355.218,165	1.390.245.674,339	406.094.863,836			
491	Lãi phải trả cho tiền gửi		138.262.874,642	274.534.050,421	140.207.948,631	3.936.772,852			
4911	Lãi phải trả cho tiền gửi bằng đồng Việt Nam		137.132.010,173	273.564.061,373	139.759.106,757	3.327.055,557			
4912	Lãi phải trả cho tiền gửi bằng ngoại tệ		83.882,482	372.192,096	319,141,402	30.831,788			
4913	Lãi phải trả cho tiền gửi tiết kiệm bằng đồng Việt Nam		179.041,936	203.311,200	41.021,469	16.752,205			
4914	Lãi phải trả cho tiền gửi tiết kiệm bằng ngoại tệ và vàng		867.940,051	394.485,752	88.679,002	562.133,302			
492	Lãi phải trả về phái hành các giấy tờ có giá		153.619.748,573	184.834.078,187	113.847.650,406	82.633.320,793			
4921	Lãi phải trả cho các giấy tờ có giá bằng đồng Việt Nam		139.424.883,624	183.053,545,587	103.016,334,369	59.387,672,406			
4922	Lãi phải trả cho các giấy tờ có giá bằng ngoại tệ		14.194.864,949	1.780,532,600	10.831,316,037	23.245,648,387			
493	Lãi phải trả cho tiền vay		3.761,511,640	199.623,777,523	201,398,627,902	5.534,362,019			
4931	Lãi phải trả cho tiền vay bằng đồng Việt Nam		3.761,511,640	196.496,614,530	197,436,841,783	4.701,738,893			
4932	Lãi phải trả cho tiền vay bằng ngoại tệ			3.129,162,993	3,961,786,119	832,623,126			
494	Lãi phải trả cho vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay	8,010	347.560.280,816	962.613.635,531	929,043,770,897	313.990,408,172			
4940	Lãi phải trả cho vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay								
4941	Lãi phải trả cho vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư bằng đồng Việt Nam	8,010	227.743,604,631	847,936,684,5	746,077,488,503	125,884,400,185			

4942	Lãi phải trả cho vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư hàng ngoại tệ		119,816,676,185	114,676,950,593	182,966,282,394	188,106,007,986
496	Lãi phải trả cho các công cụ tài chính phái sinh			5,747,676,504	5,747,676,504	
4961	Giao dịch hoán đổi			5,747,676,504	5,747,676,504	
5	HOẠT ĐỘNG THANH TOÁN	19,561,248,129,554	19,561,248,129,565	55,097,027,873,687	55,441,475,028,505	25,695,357,457,627
51	Thanh toán chuyển tiền	19,561,248,129,554	19,561,248,129,565	55,097,027,873,687	55,441,475,028,505	25,695,357,457,627
519	Thanh toán khác giữa các đơn vị trong cùng Ngân hàng	19,561,248,129,554	19,561,248,129,565	55,097,027,873,687	55,441,475,028,505	25,695,357,457,627
5191	Điều chuyển vốn	19,365,035,667,773	19,365,138,463,087	54,994,761,082,523	55,339,105,442,038	25,154,704,039,187
5192	Thu hộ, chi hộ	196,212,461,781	196,109,666,478	102,266,791,164	102,369,586,467	196,206,263,611
6	NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	3,925,313,449	6,063,054,365,371	49,500,455,277	177,284,673,752	1,137,299,778
60	Vốn của Tổ chức tín dụng		6,055,604,184,999			6,055,604,184,999
601	Vốn điều lệ		5,000,000,000,000			5,000,000,000,000
6011	Vốn điều lệ		5,000,000,000,000			5,000,000,000,000
602	Vốn đầu tư XD/CB, mua sắm TSCD					
6020	Vốn đầu tư XD/CB, mua sắm TSCD					
603	Thặng dư vốn cổ phần		1,055,604,184,999			1,055,604,184,999
6030	Thặng dư vốn cổ phần		1,055,604,184,999			1,055,604,184,999
609	Vốn khác					
6090	Vốn khác					
61	Quỹ của Tổ chức tín dụng					
611	Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ					
6110	Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ					
612	Quỹ đầu tư phát triển					
6121	Quỹ đầu tư phát triển					
613	Quỹ dự phòng tài chính					
6130	Quỹ dự phòng tài chính					
619	Quỹ khác					
62	Quỹ khen thưởng, phúc lợi	3,106,318,185	6,631,185,108	10,131,861,772	17,950,752,800	11,343,757,951
621	Quỹ khen thưởng		3,497,622,910	2,085,560,065	2,224,600,000	3,636,662,845
6210	Quỹ khen thưởng		3,497,622,910	2,085,560,065	2,224,600,000	3,636,662,845
622	Quỹ phúc lợi	3,106,318,185	3,112,789,714	8,046,301,707	15,726,152,800	7,686,322,622
6220	Quỹ phúc lợi	3,106,318,185	3,112,789,714	8,046,301,707	15,726,152,800	7,686,322,622
623	Quỹ phúc lợi đã hình thành tài sản cố định		20,772,484			20,772,484
6230	Quỹ phúc lợi đã hình thành tài sản cố định		20,772,484			20,772,484
63	Chênh lệch tỷ giá hối đoái, vàng bạc đá quý	818,995,264	818,995,264	39,368,593,505	159,333,920,952	1,137,299,778
631	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	818,995,264	818,995,264	39,368,593,505	159,333,920,952	1,137,299,778
6310	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	818,995,264	818,995,264	39,368,593,505	159,333,920,952	1,137,299,778
6311	Chênh lệch tỷ giá hối đoái đánh giá lại vào thời điểm lập báo cáo	818,995,264	818,995,264	39,368,593,505	159,333,920,952	1,137,299,778



641	Chênh lệch đánh giá lại tài sản						
6410	Chênh lệch đánh giá lại tài sản						
69	Lợi nhuận chưa phân phối						
691	Lợi nhuận năm nay						
6910	Lợi nhuận năm nay						
692	Lợi nhuận năm trước						
6920	Lợi nhuận năm trước						
7	THU NHẬP						
		1.454.386.507	2.141.748.373.779			2.140.293.987.272	
70	Thu nhập từ hoạt động tín dụng						1.668.416.685.653
		1.454.386.507	1.669.871.072.160				
701	Thu lãi tiền gửi						581.682.372.765
7010	Thu lãi tiền gửi						581.682.372.765
702	Thu lãi cho vay						581.682.372.765
7020	Thu lãi cho vay						903.528.131.602
703	Thu lãi từ đầu tư chứng khoán						903.528.131.602
7030	Thu lãi từ đầu tư chứng khoán						127.319.798.493
704							127.319.798.493
7040	Thu lãi từ góp vốn, mua cổ phần						
709	Thu lãi khác	1.454.386.507	57.340.769.300				55.886.382.793
7090	Thu lãi khác	1.454.386.507	57.289.907.959				55.835.521.452
7091	Thu phí trả trước hạn		50.861.341				50.861.341
71	Thu nhập phí từ hoạt động dịch vụ		15.608.596.420				15.608.596.420
711	Thu từ dịch vụ thanh toán						
7110	Thu từ dịch vụ thanh toán						
712	Thu từ nghiệp vụ bảo lãnh						5.334.836.974
7120	Thu từ nghiệp vụ bảo lãnh						5.334.836.974
714	Thu từ nghiệp vụ ủy thác và đại lý		5.978.245.777				5.978.245.777
7140	Thu từ nghiệp vụ ủy thác và đại lý		5.978.245.777				5.978.245.777
715	Thu từ dịch vụ tư vấn		3.567.055.329				3.567.055.329
7150	Thu từ dịch vụ tư vấn		3.567.055.329				3.567.055.329
719	Thu khác		728.458.340				728.458.340
7190	Thu khác		728.458.340				728.458.340
72	Thu nhập từ hoạt động kinh doanh ngoại hối		5.635.934.895				5.635.934.895
721	Thu về kinh doanh ngoại tệ						
7210	Thu về kinh doanh ngoại tệ						
722	Thu về kinh doanh vàng						
7220	Thu về kinh doanh vàng						
7222	Thu về kinh doanh vàng						
723	Thu về các công cụ tài chính ps tiền tệ		5.635.934.895				5.635.934.895
7230	Thu về các công cụ tài chính ps tiền tệ		5.635.934.895				5.635.934.895

74	Thu nhập từ hoạt động kinh doanh khác					228.690.258,984		228.690.258,984
741	Thu về kinh doanh chứng khoán					38.814.898,417		38.814.898,417
7410	Thu về kinh doanh chứng khoán					38.814.898,417		38.814.898,417
749	Thu về hoạt động kinh doanh khác					189.875.360,567		189.875.360,567
7490	Thu về hoạt động kinh doanh khác					189.875.360,567		189.875.360,567
78	Thu lãi góp vốn, mua cổ phần					86.771.961,307		86.771.961,307
780	Thu lãi góp vốn, mua cổ phần					86.771.961,307		86.771.961,307
7800	Thu lãi góp vốn, mua cổ phần					86.771.961,307		86.771.961,307
79	Thu nhập khác					135.170.550,013		135.170.550,013
790	Thu nhập khác					135.170.550,013		135.170.550,013
7900	Thu nhập khác					135.170.550,013		135.170.550,013
8	CHI PHÍ					10.890,501		1.684.524,086,915
80	Chi phí hoạt động tín dụng					1.408.173,421,588		1.408.162,531,087
801	Trả lãi tiền gửi					1.042,469,454,293		1.042,458,485,375
8010	Trả lãi tiền gửi					1.042,469,454,293		1.042,458,485,375
802	Trả lãi tiền vay					203,744,807,968		203,744,807,968
8020	Trả lãi tiền vay					203,744,807,968		203,744,807,968
803	Trả lãi phát hành giấy tờ có giá					113,284,813,809		113,284,813,809
8030	Trả lãi phát hành giấy tờ có giá					113,284,813,809		113,284,813,809
809	Chi phí khác					48,674,345,518		48,674,423,935
8090	Chi phí khác					48,674,345,518		48,674,423,935
81	Chi phí hoạt động dịch vụ					2,185,309,155		2,185,309,155
811	Chi về dịch vụ thanh toán					850,743,705		850,743,705
8110	Chi về dịch vụ thanh toán					850,743,705		850,743,705
812	Cước phí bưu điện về mạng viễn thông					7,906,988		7,906,988
8120	Cước phí bưu điện về mạng viễn thông					7,906,988		7,906,988
813	Chi về ngân quỹ					5,222,931		5,222,931
8130	Chi về ngân quỹ					5,222,931		5,222,931
8131	Vận chuyển, bóc xếp tiền					5,222,931		5,222,931
814	Chi về nghiệp vụ ủy thác và đại lý					1,015,697,613		1,015,697,613
8140	Chi về nghiệp vụ ủy thác và đại lý					1,015,697,613		1,015,697,613
815	Chi về dịch vụ tư vấn					303,220,918		303,220,918
8150	Chi về dịch vụ tư vấn					303,220,918		303,220,918
819	Chi khác					2,517,000		2,517,000
8190	Chi khác					2,517,000		2,517,000
82	Chi phí hoạt động kinh doanh ngoại hối					13,374,824,167		13,374,824,167
821	Chi về kinh doanh ngoại tệ					13,374,824,167		13,374,824,167
8210	Chi về kinh doanh ngoại tệ					13,374,824,167		13,374,824,167

822	Chi vé kinh doanh vàng						
8220	Chi vé kinh doanh vàng						
8222	Chi vé kinh doanh vàng						
823	Chi vé các công cụ tài chính ps tiền tệ			13.374.824,167		13.374.824,167	
8230	Chi vé các công cụ phái sinh tiền tệ			13.374.824,167		13.374.824,167	
83	Chi nộp thuế và các khoản phí, lệ phí			37.701.160,292		37.701.160,292	
831	Chi nộp thuế			316.067,643		316.067,643	
8310	Chi nộp thuế			316.067,643		316.067,643	
832	Chi nộp các khoản phí, lệ phí			47.970,938		47.970,938	
8320	Chi nộp các khoản phí, lệ phí			47.970,938		47.970,938	
833	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp			37.337,121,711		37.337,121,711	
8331	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành			37.337,121,711		37.337,121,711	
84	Chi phí hoạt động kinh doanh khác			16.478.981,767		16.478.981,767	
841	Chi vé kinh doanh chứng khoán			350.297,035		350.297,035	
8410	Chi vé kinh doanh chứng khoán			350.297,035		350.297,035	
842	Chi phí liên quan nghiệp vụ cho thuê tài chính						
8420	Chi phí liên quan nghiệp vụ cho thuê tài chính						
849	Chi vé hoạt động kinh doanh khác			16.128.684,732		16.128.684,732	
8490	Chi vé hoạt động kinh doanh khác			16.128.684,732		16.128.684,732	
85	Chi phí cho nhân viên			64.466,711,131		64.466,711,131	
851	Lương và phụ cấp			57.598,254,189		57.598,254,189	
8510	Lương và phụ cấp			57.598,254,189		57.598,254,189	
8511	Lương và phụ cấp lương			57.598,254,189		57.598,254,189	
852	Chi trang phục giao dịch và phương tiện bảo hộ lao động			1.650,306,654		1.650,306,654	
8520	Chi trang phục giao dịch và phương tiện bảo hộ lao động			1.650,306,654		1.650,306,654	
853	Các khoản chi để đóng góp theo lương			2.647,704,578		2.647,704,578	
8530	Các khoản chi để đóng góp theo lương			2.647,704,578		2.647,704,578	
8531	Nộp bảo hiểm xã hội			1.473,311,418		1.473,311,418	
8532	Nộp bảo hiểm y tế			203,686,273		203,686,273	
8533	Nộp bảo hiểm lao động						
8534	Nộp kinh phí công nhân			970,706,887		970,706,887	

8539	Các khoản chi đóng góp khác theo chế độ						
854	Chi trợ cấp				626,595,710	626,595,710	
8540	Chi trợ cấp						
8541	Trợ cấp kho khan						
8542	Trợ cấp thời việc				626,595,710	626,595,710	
8549	Chi trợ cấp khác						
855	Chi công tác xã hội						
8550	Chi công tác xã hội						
856	Chi ăn ca cho cán bộ, nhân viên TCITD				1,943,850,000	1,943,850,000	
8560	Chi ăn ca cho cán bộ, nhân viên TCITD				708,684,000	708,684,000	
8561	Chi ăn ca cho cán bộ, nhân viên TCITD				1,235,166,000	1,235,166,000	
86	Chi cho hoạt động quản lý và công vụ				48,744,149,042	48,744,149,042	
861	Chi vẽ vật liệu và giấy tờ in				4,930,566,611	4,930,566,611	
8610	Chi vẽ vật liệu và giấy tờ in						
8611	Vật liệu văn phòng				1,610,929,274	1,610,929,274	
8612	Giấy tờ in				612,225,918	612,225,918	
8613	Vật mang tin						
8614	Xăng dầu				2,183,814,309	2,183,814,309	
8619	Vật liệu khác				523,597,110	523,597,110	
862	Công tác phí				4,492,518,052	4,492,518,052	
8620	Công tác phí				4,492,518,052	4,492,518,052	
863	Chi đào tạo, huấn luyện nghiệp vụ				1,356,092,655	1,356,092,655	
8630	Chi đào tạo, huấn luyện nghiệp vụ				1,356,092,655	1,356,092,655	
864	Chi nghiên cứu và ứng dụng khoa học công nghệ, sáng kiến, cải tiến						
8640	Chi nghiên cứu và ứng dụng khoa học công nghệ, sáng kiến, cải tiến						
865	Chi bưu phí và điện thoại				3,693,006,564	3,693,006,564	
8650	Chi bưu phí và điện thoại				3,693,006,564	3,693,006,564	
866	Chi xuất bản tài liệu, tuyên truyền, quảng cáo, tiếp thị, khuyến mãi				12,701,398,637	12,701,398,637	
8660	Chi xuất bản tài liệu, tuyên truyền, quảng cáo, tiếp thị, khuyến mãi				12,701,398,637	12,701,398,637	
867	Chi mua tài liệu, sách báo				209,135,697	209,135,697	
8670	Chi mua tài liệu, sách báo				209,135,697	209,135,697	

868	Chi về các hoạt động đoàn thể của Tổ chức tin dụng					
8680	Chi về các hoạt động đoàn thể của Tổ chức tin dụng					
869	Các khoản chi phí quản lý khách	21.361.430,826		21.361.430,826		
8691	Điện, nước, vệ sinh cơ quan	2.262.176,704		2.262.176,704		
8692	Chi y tế cơ quan	3.989,893		3.989,893		
8693	Hội nghị	3.213,799,444		3.213,799,444		
8694	Lễ tân, khánh tiết	7.725,604,823		7.725,604,823		
8695	Chi phí cho việc Kiểm toán, thanh tra, kiểm tra hoạt động Tổ chức tin dụng	92.377,145		92.377,145		
8696	Chi thuê chuyên gia trong và ngoài nước					
8697	Chi phí phòng cháy, chữa cháy	2.144,000		2.144,000		
8699	Các khoản chi khác	8.061,338,817		8.061,338,817		
87	Chi về tài sản	33.122,101,757		33.122,101,757		
871	Khấu hao cơ bản tài sản cố định	8.745,154,851		8.745,154,851		
8710	Khấu hao cơ bản tài sản cố định	8.745,154,851		8.745,154,851		
872	Bảo dưỡng và sửa chữa tài sản	2.266,286,342		2.266,286,342		
8720	Bảo dưỡng và sửa chữa tài sản	2.266,286,342		2.266,286,342		
874	Mua sắm công cụ lao động	2.645,900,742		2.645,900,742		
8740	Mua sắm công cụ lao động	2.645,900,742		2.645,900,742		
875	Chi bảo hiểm tài sản	280,528,879		280,528,879		
8750	Chi bảo hiểm tài sản	280,528,879		280,528,879		
876	Chi thuê tài sản	19.184,230,943		19.184,230,943		
8760	Chi thuê tài sản	19.184,230,943		19.184,230,943		
88	Chi phí dự phòng, bảo toàn và bảo hiểm tiền gửi của khách hàng	56.769,791,795		56.769,791,795		
882	Chi dự phòng	56.766,355,795		56.766,355,795		
8820	Chi dự phòng	56.766,355,795		56.766,355,795		
8821	Chi dự phòng giảm giá vàng, ngoại tệ					
8822	Chi dự phòng Nợ phải thu khó đòi	56.766,355,795		56.766,355,795		
8823	Chi dự phòng giảm giá chứng khoán					
8826	Chi dự phòng giảm giá khoản đầu tư, mua cổ phần					
8829	Chi dự phòng rủi ro khác					
883	Chi nộp phí bảo hiểm, bảo toàn tiền gửi của khách hàng	3.436,000		3.436,000		
8830	Chi nộp phí bảo hiểm, bảo toàn tiền gửi của khách hàng	3.436,000		3.436,000		
89	Chi phí khác	3.518,526,722		3.518,526,722		
890	Chi phí khác	3.518,526,722		3.518,526,722		

8900	Chi phí khác							
	Tổng cộng	70,186,815,325,675	70,186,815,325,675	3.518.526.722	834,870,653,067,837	834,870,653,067,837	80,169,468,226,327	80,169,468,226,327

Người lập biểu

*24/11*

*Nguyễn, T. T. Huyền*

Kế toán trưởng

*AK*

*Trần Văn Sơn*

T Giám đốc

*[Signature]*



*Trần Quốc Trường*

Hà Nội, ngày 15 tháng 10 năm 2008